



*Forårsstemning ved Stadsgraven, set af Nils Vest*

**Metroen og reklamestanderen s.2**

**Morten Kabell svarer Lokaludvalget s.5**

**Nyt fra Lokaludvalget s. 7**

**Kunst s. 18-19**

**Musik s. 22-23**





## HUSKAT

Miljøbilen er på Torvet

den 10. april kl 19-20

## Christianshavns seniorclub oplevelser for 60+

Hver mandag kl. 12.00  
i mødelokalerne A&B,  
Hal C, Arsenalvej 6

Henvendelse kan ske til klubbens kontaktperson:  
Kirsten Mortensen, tlf.: 24 22 87 42

### April

3.4 Klubdag m. kage  
10.4 Babettes Gæstebud filmen  
17.4 2. Påskedag (ingen møde)  
24.4 Jørgen Stormgård fortæller om Babettes Gæstebud  
af Karen Blixen

### Maj

1.5 Klubdag med kage – Generalforsamling

## Reklamestanderen hitter på Facebook

På bare et døgn har et opslag om neonstanderen på Torvet – "Skamstøtten" – opnået 128 reaktioner på Facebookgruppen "Os fra Christianshavn". Langt, langt de fleste ønsker foretagendet hen, hvor peberet groer. Til orientering har gruppen godt 2.000 medlemmer – så det er mange, der har reageret.

Deadline næste nummer:

torsdag den 27.4. kl 16

## Markant politiker fylder 75 år



En af de mest markante politikere i Københavns Borgerrepræsentation, Finn Rudaizky (DF), fylder 75 år. For næsten 50 år siden fik Anker Jørgensen ham til at melde sig ind i Socialdemokratiet, som han repræsenterede både på Københavns Rådhus - og i en kort periode også i Folketinget.

Siden 2008 har han repræsenteret Dansk Folkeparti - efter en periode på tre år som løsgænger.

Finn Rudaizky har aldrig lagt skjul på sit jødiske ophav. Som spæd flygtede hans forældre med ham over Sundet til Sverige, og dermed undslap han nazisternes KZ- lejre. Senere blev han formand for det, der i dag er Det Jødiske Samfund. Da Danmark blev udsat for et terrorangreb ved Krudttønden og Synagogen, gav han flere journalister de dokumenter om terroristen, som Københavns Kommune gjorde alt for at holde fortrolige. Det satte journalisterne i stand til at afsløre et indgående kommunalt kendskab til terroristen - trods påstande om det modsatte. Ved samme lejlighed modtog Rudaizky en dom ved Københavns Byret for at overtræde fortroligheden.

I sin ungdom spillede Rudaizky fodbold i arbejderklubben FREM i Københavns Sydhavn.

Ud over at være medlem af Københavns Borgerrepræsentation er Finn Rudaizky også valgt til Region Hovedstaden, hvor han er medlem af forretningsudvalget. Ligeledes er han næstformand i Danske Regioners Psykiatriudvalg. Senest er han udpeget til næstformand i Letbaneselskabet.

Finn Rudaizky er bortrejst på dagen.

## Gratis advokatvagt

**Sted:**  
Kulturhuset Islands Brygge

**Tid:**  
Mellam kl 17-18,  
Den første tirsdag i hver måned

**Spørgsmål:**  
Advokat Karin Øhlenschläger (tlf 30165924)  
Advokat fm. Mai-Brit L. Fri s (tlf 23203533)



## En Tak!

Eva og Birgitte, der nu i over 16 år har drevet butik Inblik, beder os om at hjælpe dem med at takke alle de mange, der gjort det spændende at drive butikken. Og det formidler vi jo gerne. De er glade for - og lidt stolte af - af kunne give butikken videre til et så godt formål, som Røde Kors repræsenterer, og glæder sig til i mange år fremover at kunne se det blomstre i stueetagen.

## Skal du med Metroen? Så check lige reklame- standeren!

Mystisk? Ja, mon ikke! Men det viser sig, at den nødvendige signalformidling til den nye reklamestander på Torvet, meget nemt kan få interferens med Metroens styre- og sikkerhedssystemer.

Så Metroelskabet har givet Kommunen en frist til 1. april til at få tingene bragt i orden. Ellers hører Metroen op med at køre til og fra Christianshavn!

Ran Slirpa.

## Åben konfliktrådgivning

Gratis / Anonymt

### Christianshavns Beboerhus

Torsdage i ulige uge: kl. 17-19

Tidbestilling:  
Center for Konfliktløsning  
Tlf: 21 16 14 59

[www.konfliktaesling.dk](http://www.konfliktaesling.dk)

## Generalforsamling i Christianshavns Beboerhus

Der indkaldes til ordinær Generalforsamling i  
Christianshavns Beboerhusforening  
Tid: Onsdag den 19. april 2017 kl. 20:00  
Sted: Caféen.

**Dagsorden:**  
Valg af dirigent  
Valg af 2 referenter  
Valg af 2 stemmetæller  
Bestyrelsens beretning  
Forelæggelse af revideret foreningsregnskab  
Behandling af indkomne forslag  
Forslag om vedtægtsændring  
valg af 2 bestyrelsesmedlemmer og suppleanter  
Val af 2 brugerrepræsentanter til ansættelsesudvalg  
Valg af 2 revisorer  
Uddeling af Christianshavnerpris  
Eventuelt

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være bestyrelsen i hænde 14 dage før generalforsamlingen, altså onsdag den 5. april 2017.

Forslag sendes til:  
Bestyrelsen, Christianshavns Beboerhus  
Dronningensgade 34  
1420 København K.

Med venlig hilsen  
Bestyrelsen

e-mail: [christianshavneren@beboerhus.dk](mailto:christianshavneren@beboerhus.dk)  
[www.christianshavneren.dk](http://www.christianshavneren.dk)



Christianshavneren  
bydelsavis

Avisens formål er at oplyse og skabe debat om hvad der foregår i bydelen. Udgives af avisgruppen, grundlagt i 1983. Indlæg og annoncer kan lægges i avisens postkasse i Beboerhuset, Dronningensgade 34, 1420 Kbh. K. Eller naturligvis sendes elektronisk,

Redaktion af dette nummer: består af

Anvar Tollan -emerita  
Poul Cohrt (ansvh.)  
Ole Ullby  
Jette Nielsen  
Kitty Bendixen  
Caroline Borg  
Sidsel Winthrop  
Marianne Frost

Avisen omdeles til alle brevsprækker på Christianshavn, incl. Holmen, Margretheholm, Refshaleøen og Christiania. Den kan også hentes i Beboerhuset og på Biblioteket samt hos Irma og Superbrugsen.

Tryk Sjællandske Avistryk  
oplag 6.500

Redaktionen består af aktivister og har ingen fast træffetid.

Kontakt os og vi kommer tilbage for aftale af møde o.a.

Tlf. 3257 8890  
Konto 1199 0001393758  
CVR nr. 53 39 99 59  
email:  
[christianshavneren@beboerhus.dk](mailto:christianshavneren@beboerhus.dk)



# Christianshavns Bogfestival i nyt samarbejde med Boghandel/Skifter og Kælderlæsninger

Christianshavns årlige bogfestival vender tilbage til Hal C i en udvidet udgave d. 22. april. Mød nogle af landets mest interessante forfattere og redaktører, gå på opdagelse blandt over 30 stande med eksperimenterende bogforlag.

Med temaet 'København under grunden' præsenterer Christianshavns Bogfestival 2017 en række aktuelle og alsidige forfattere, som på særegen måde relaterer og reflekterer Københavns 850 års (litteratur) historie. Årets forfatteroplæsninger tager publikum med i de grundlæggende livsbetragtninger, tilbage til universets skabelse, i splittelsen mellem kunstnerliv vs. kernefamilie og generationsfortællinger fra Langeland til Københavns vestegn. Udover forfatterarrangementer rummer festivalen en scene til musik og poesi og et stort bogmarked med 30 stande, hvor landets mest interessante skønlitterære, lyriske og litterært eksperimenterende forlag vil være repræsenterede.

Til bogmarkedet er det redaktørerne og folkene bag forlagene, der står bag disken og bøgerne bliver selvfølgelig solgt til en god festivalpris.

**Litteratur i nye rammer, på nye måder**  
Christianshavns Bogfestivals mission er nu som før at fremhæve god litteratur i nye rammer, på nye steder og

på nye måder. En mission, de deler med Boghandel/Skifter, der som navnet afslører, er en foranderlig boghandel, der skifter lokation og udtryk.

Boghandel/Skifter startede i foråret 2016 af OVO press og Escho. Ideen var at invitere små forlag til at lave en endagsboghandel i pladebutikken Insula i Blågårdsgade på Nørrebro og initiativet har siden da hurtigt vokset sig større. Til årets bogfestival bringer Boghandel Skifter 33 forlag og udstillere med sig og som noget nyt afsluttes aftenen med en koncert med det dansksprogede rockensemble First Flush. Længere nede i programmet litterære undergrund er 'Kælderlæsninger', som arrangerer månedlige litteraturarrangementer i kælderens under Islands Brygge Bibliotek. Til bogfestivalen blænder 'Kælderlæsninger' op for poesien i en uformel ramme med intim stemning. Programmet byder også på række højaktuelle forfattere, der læser højt fra deres værker; Morten Sabroe, Anja C Andersen, Morten Vittrup, Merete Pryds Helle, Mick Vraa og Kristina Stoltz, hvor de tre sidstnævnte er nominerede til DR Romanprisen. Charlotte Jørgensen, der er forlæggeren bag den hemmelighedsfulde forfatter under pseudonymet Elena Ferrantes romanserie, fortæller om forfatterskabet og hvordan det er at udgive en 'hemmelig' forfatter.

**Workshop om nyt bibliotek på Papiroen**

Kom med ideer til nyt kulturbibliotek sammen med et kunstcenter på Papiroen

**Om Christianshavn Bogfestival**

Christianshavns Bogfestival giver litteraturen en ekstra dimension ved at lade de fysiske rammer relatere og reflektere de skrevne fortællinger. Den første Bogfestival løb af stabelen i 2004 på Christianshavns Torv i forbindelse med Verdens Bogdag. Festivalen har siden da, fået ben at gå på og har bevæget sig rundt i bydelen på jagt efter nye perspektiver og måder at formidle litteratur på.

Festivalen arrangeres af Christianshavns Bibliotek, der i sammenspil med lokale aktører og institutioner tematiserer programmet for bogfestivalen. Således har temaerne været krigslitteratur på Søofficersskolen på Nyholm, historisk litteratur ved Stadsgraven på Christianshavns Voldanlæg, krop og bevægelse i multihallen Hal C, en yderst appetitvækkende og sanselig udgave i Copenhagen Street Foods fristende omgivelser og senest litteratur på havnen, hvor festivalen sejlede publikum ud på litteratur-både i Københavns kanaler.



## Solen skinner, vejret er lunere og vi slår vinduerne op

Og det er jo dejligt. Desværre betyder det også større støjforurening, hvor det kan blive svært at nyde såvel fuglesang som nattesøvn. Så sent som i dag hørte jeg en nabo spille klassisk hornmusik for fuld forstærkning og åbne vinduer. Ikke en chance for fuglene!

Overfor er der en, der har anskaffet en stor og flot motorcykel. Men han er åben-

bart blevet snydt ved købet: leverandøren har glemt at forsyne apparatet med en ordentlig lyd-dæmper. Noget, man bliver meget opmærksom på, når maskinen står adskillige minutter i tomgang (forurening), mens den gasses op og ned. En lettelse, når han forsvinder hen ad gaden.

Og sådan kan mange eksemplere nok fremdrages af

os alle.

Snart kommer også tiden, hvor larmende horder ved nattetid drager over den ny Inderhavnsbro – og så gar det igen galt med nattesøvnen.

Der er politisk bevågenhed på dette – det er endog foreslået at udnævne en "Natborgmester". Måske af hensyn til satirehæfternes helsider ved juletid har man dog undladt dette. Men et er politiske indgreb – noget andet er, at vi jo selv kan klare problemet.

Det kræver blot, at vi følger den gamle regel om at vise hensyn. Tænke på, om dette, jeg nu er i færd med, kan generere naboernes ret til fred og ro. Sværere er det ikke!

Og hermed ønskes I alle en rar udendørs sæson.

poul

**Hvad:** Christianshavns Bogfestival: København Under Grunden  
**Hvor:** Hal C, Arsenalvej 6, 1426 København K  
**Hvornår:** Lørdag d. 22. april kl. 12 - 22  
Der er fri entré hele dagen.  
Program d. 22. april:

**Balkon:**

Kl. 12.30: Morten Sabroe, Love med do

Kl. 13.15: Kristina Stoltz, Som om

Kl. 14.00 Mich Vraa, Håbet

Kl. 14.45: Anja C. Andersen, En lille bog om universet

Kl. 15.30: Charlotte Jørgensen, Ferrante

Kl. 16.30: Merete Pryds Helle, Folkets skønhed

Kl. 17.15: Morten Vittrup, Argentineren der kom sejlede på en cedertræsplanke

**Rum 2:**

Kl. 15 - 16: Workshop: Bibliotek på Papiroen

**Stuen:**

Kl. 12 - 22: Boghandel/Skifter med 30 stande.

**Stuen og Redskabsrummet:**

Kl. 12: Poesi ved Boghandel/Skifter

Bla. To franske forfattere Célia Houdart og Hélène Lenoir og Karsten Sand Iversen, Jeppe Brixvold med flere

**Kl. 18.30: Kælderlæsninger:**

Victor Ovesen, Rasmus Riiskjær og Johannes Bech Dalsgaard

**Stuen og Ved Vandet:**

Kl. 20 - 22: First Flush - Live koncert

**Foyer:**

Kl. 12 - 22

Poesiplakater

Byens Forlag og Café med salg af kaffe

Festival og Endless Gratitude - Bar med øl, vin og vand

For yderligere information om festivalen, kontakt bibliotekar Asbjørn Kaasgaard, E-mail: askaas@kff.kk.dk / Tlf. 3366 1967





# Debat & Læs....

## Svar til Christianshavns Lokaludvalgs protest

Det er helt fint at Chr.havns Lokaludvalg protesterer, når Teknik- og Miljøminister Kabell sætter en digital reklamesøjle op på Chr.havns Torv, når det er imod alle aftaler. Han er ved at blive lidt for dygtig på mange felter.

Men ved nærmere eftertanke: Den fine renovering, som Chr.havns Torv fik for et par år siden, til flere millioner, er der jo alligevel ikke andre end den horde af halvfulde grønlandere og subsistensløse, der har glæde af. De fik bare de flotte granitsten som ekstra sidde- og liggepladser.

Når vi, som bor på Chr.havn, skal f.eks. i Super-Brugsen, går vi langs husmuren ved cykelforretningen/Kræmmerhuset. Så hvis der, mod alle aftaler står

en reklamesøjle, forstyrrer den ikke andre end omtalte grønlandere mm – og de får næppe øje på den.

Hvis Chr.havns Lokaludvalg virkelig ville gøre noget for christianshavnerne, skulle de hellere koncentrere sig om at skaffe de 20-30 mennesker, der har slået sig ned permanent på Chr.havns Torv med soveposer, hunde, musikanlæg m.m. som skræmmer mange ældre mennesker, som har boet på Chr.havn hele deres liv væk, et andet opholdssted.

B.Stennicke  
Torvegade 55  
1400 K

## Læserbrev:



# VIRKSOMME kvinder

## Selvstændige kvinder må da også have ret til barsel.

En graviditet tager som bekendt 9 måneder. Det er et faktum, de færreste kan benægte - også politikere. Desværre kan politikerne godt ændre lovgivningen på kortere tid.

Regeringen besluttede i starten af februar 2016 at nedlægge den ny etablerede barselsfond for selvstændige med virkning fra starten af april 2016. To måneder gik der fra lovændringen blev vedtaget til ikrafttrædelse!

I Danmark er der omkring 25.000 personer, der hvert år starter egen virksomhed. Ud af dem er det kun en tredjedel, der er kvinder. Det kan måske undre, at der ikke er flere selvstændige kvinder, men for mange kvinder kan et liv som selvstændig i enkeltmands ejede virksomheder være uforeneligt med det at stifte familie blandt andet på grund af økonomien.

De ekstra penge fra en barselsfond kan være den afgørende forskel på, om man har råd til at ansætte en barselsvikar eller ej. Og i

virkeligheden om man overhovedet har råd til at gå på barsel.

Håndværksrådets medlemsforening VIRKSOMME kvinder mener ikke, at det er fair eller giver nogen mening at lukke en ordning, der er med til at give flere kvinder modet til at tage springet til at blive selvstændig. Vil regeringen have flere kvindelige iværksættere og selvstændige, bør den støtte op om tiltag, der styrker iværksætterkulturen også for kvinder - ikke afvikle den.

Vi skal have en barselsfond, hvis vi vil bevare incitamentet til at kvinder skal bliveselvstændige!

Lokalformand for VIRKSOMME Kvinder  
København & Omegn  
Bente Svendsen

## Kære Christianshavneren

Undertegnede er igang med et nonprofit projekt på havnen.

Helt kort, handler det om at gøre havnen plastikpose fri. Der er såååå meget affald i havnen og voldgraven som skader naturen og dyrelivet, som vi faktisk har en del af her på havnen. Det handler også om verdenshavene og det faktum at mikroplastik nu kan måles på/i mennesker... det er os som forbrugere der skal forlange at industrien/handelsstanden omlægger vareudbudet. Min drøm er at vi laver små kasser/kroge/beholdere til genbrugsposer som skal være i alle butikkerne på havnen.

Vi skal ændre vores måde at tænke indkøb/transport på.

Poserne forestiller jeg mig at fritidshjem/pensionistklubber og andre foreninger og private syr af gamle langener/T-shirts/jakker m.m. Det skal selvfølgelig være aflagt og ikke genbrugsværdigt. Poserne skal være gratis og lige til at tage med, når man har glemt sin egen pose, det er den måde vi gør det til det bedste alternativ til plastikposen.

Jeg vil besøge/kontakte alle virksomhederne, Genbrugsen (for at høre om vi kan få det tøj/sengetøj der ikke kan genanvendes), fritidshjem og klubber på havnen i nærmeste fremtid for at høre om de vil være med på ideen.

Industrien laver ikke om på produktionen af plastikposer før vi presser dem.

De må lave poser der er biologisk nedbrydelig. Men inden de når så langt kan vi selv gøre noget.

Mange lande har forbudt både produktion og brug af plastikposer. Hvis de kan, kan vi også.

Det siges at 7% af affald i naturen er plastikposer.

Forbrugerrådet TÆNK siger at danskerne køber 16 kg tøj om året ...

Der er så meget tøj der bare bliver smidt ud. Lad os lave poser ud af det og eliminere plastikposer her på havnen.

De eneste poser jeg håber der bliver på havnen er Hundeposer, affalds og Fryseposer og dem ser jeg gerne produceret uden mikroplast så de er lige til at putte i komposten og ellers er nemt biologisk nedbrydelig.

Lad os gøre Christianshavn til det første lokal område i Danmark der siger nej til plastikposer. For en bæredygtig fremtid for alle levende.

Hvis nogen har gode ideer eller vil være med så kontakt gerne:

Tanja Fox  
Mælkebøtten 162A  
tanja.fox@hotmail.com

Kære Christianshavner  
Vi er jeres nye

# nabo

Nu også åbent mandag og morgenmad på lørdage fra fem over ni  
Altså mandag til lørdag - kom forbi - vi er her lykkeligvis alligevel

Mandag aften serverer vi "dagens ret" for familier fra 17.30 og igen 19.15

Kh  
Din nye Nabo

Book via  
nabanabo.com  
Tel: 33 22 10 02

www.danskebank.dk

Situation Livat er skønt

Ønske At det aldrig ændrer sig

Løsning Spar op til pensionen

Vi kan hjælpe dig med at få overblik over, hvor meget du skal spare op for at få den pension, du ønsker. Ring og aftal et møde.

Christianshavn Afdeling  
Telefon 45 12 56 50

Danske Bank

Læs nyheder fra  
Christianshavn på

www.christianshavneren.dk

# KRÆMMERHUSET

## Din Isenkræmmer på Torvet

Dronningensgade 48  
Christianshavns Torv  
1420 K - Tlf. 3257 6841



## EU-aftale med Canada drejer sig om suverænitetssafgivelse

Udtalelse fra den årlige generalforsamling i Folkebevægelsen mod EU på Christianshavn og i Indre By, København K. den 21. marts 2017:

I Folkebevægelsen mod EU på Christianshavn og i Indre By er vi tilhængere, af et samarbejde med Canada. Men det skal ikke være til skade for demokratiet, og det er netop tilfældet med EU's investerings- og handelsaftale med Canada (CETA).

CETA har nu været til førstebehandling i Folketinget og ventes færdigbehandlet i maj-måned.

CETA vil give en særdomstol mulighed for at underminere nye danske love til gavn for miljø, sundhed, velfærd og faglige rettigheder. Aftalen kan derfor ende med at være til stor skade for vores samfund, naturen og borgernes helbred.

Vi vender os derfor imod CETA og vi mener, at det er helt uacceptabelt at Folketinget, bare tromler en dansk tilslutning til CETA igennem, som et beslutningsforslag.

Vi mener, at spørgsmålet om dansk tilslutning til

CETA er et spørgsmål om afgivelse af suverænitet.

TTIP-netværket har spurgt advokat Georg Lett om CETA-aftalen med Canada vil føre til suverænitetssafgivelse, og konklusionen i hans notat er klar. De "særdomstole", som investorer kan bruge til at udfordre politiske beslutninger i EU eller i Danmark, og som man finder både i CETA-aftalen og i TTIP, fører til suverænitetssafgivelse.

Det betyder, at CETA-aftalen skal behandles i Folketinget efter grundlovens paragraf 20, som kræver 5/6 flertal eller godkendelse ved en folkeafstemning.

Folkebevægelsen mod EU på Christianshavn og i Indre By er enige i denne konklusion og vi opfordrer Folketinget til at respektere Grundlovens regel om suverænitetssafgivelse.

For yderligere oplysninger kontakt venligst:

Dirigenten på generalforsamlingen: Johanne Langdal Kristiansen, [johannekristiansen@hotmail.com](mailto:johannekristiansen@hotmail.com) og tlf. 6160 0585

## Svar til lokaludvalget: Enhedslisten har hele tiden været imod reklamestandere

I forrige udgave af Christianshavneren udtrykker Christianshavns Lokaludvalg en berettiget frustration over, at AFA JCDecaux har fået tilladelse til at opstille en digital reklamestander på Christianshavns Torv. I det åbne brev skriver lokaludvalget følgende: "vi Christianshavnerne vil ikke have reklamestandere i vores bydel og da slet ikke en digital reklamestander på vores flotte nye torv".

Det forstår jeg godt! Jeg er selv dybt imod kommercialisering af bybilledet, hvilket et flertal uden om Enhedslisten desværre ser anderledes på. Jeg har fra dag et kæmpet imod denne aftale, da det er ren og skær reklameforurening at plastre byen til med reklamestandere. Derfor stemte Enhedslisten også som det eneste parti imod et nyt udbud, der skulle tillade private virksomheder at opsætte reklamestandere i byens rum tilbage i 2012. Og den absolut eneste grund til, at jeg stemte for den endelige beslutning om de nye standere var, at vi fik forhandlet aftalen ned fra oprindeligt 50 standere fordelt over byen til 21. Det er mere end en halvering!

At Christianshavns Lokaludvalg er irriteret over, at én af de i alt 21 digitale reklamestandere skal placeres i lige netop deres bydel er fuldstændig forståeligt. Men jeg synes egentlig, at det er fair, at reklamestanderne bliver fordelt ud over hele København i stedet for at blive dumpet i en enkelt bydel. Og da kommunen og dermed lokaludvalget får mulighed for at informere via den nye reklamestander, kan vi forhåbentligt fremover slippe for at se de klodsede betongrise, som lokaludvalget i dag har for vane at stille op på torvet, og som bestemt heller ikke er kønne eller gode for fremkommeligheden.

Hvis lokaludvalget kunne have set ud over sin frustration over, at Christianshavn skulle leve med én af disse reklamestandere, så kunne de faktisk have bidraget til, at reklamestanderen blev sat et andet sted end Christianshavns Torv. Min forvaltning henvendte sig nemlig til lokaludvalget før, der blev truffet en endelig beslutning, hvor Christianshavns Lokaludvalg blot vendte tilbage med det svar, at de var imod den forslåede placering på Christianshavns Torv. Lokaludvalget bidrog ikke med nogle konstruktive forslag til andre placeringer, og da der ikke var noget sagligt grundlag (ud fra en faglig vurdering) for at droppe placeringen på Christianshavns Torv, så endte min forvaltning med at måtte godkende Christianshavns Torv som den endelige placering.

Jeg køber derfor ikke lokaludvalgets store indignation over, at de ikke blev inddraget. Hvis lokaludvalget var opsat på at finde en ny placering, så kunne de havde kæmpet for det. Men som lokaludvalget skriver, så vil de bare ikke have reklamestandere på Christianshavn, hvilket er en følelse, jeg tror mange københavnere kan nikke genkendende til. Og netop derfor kæmpede jeg og Enhedslisten også fra starten imod, at København overhovedet skulle have nye reklamestandere. En kamp vi fortsat vil kæmpe, så vi kan forhindre den øgede kommercialisering af vores skønne by.

Af teknik- og miljøborgmester Morten Kabell (EL)



### Søndagskoncerter i Sofiebadet

Søndag d 23 april kl 16 - 18  
Søndag d 30 april kl 16-18  
Jørgen Teller - skaber unikt lydunivers i Sofiebadet

Billetter på [www.sofiebadet.dk](http://www.sofiebadet.dk) og på døren

### Hamamdialog

9. april kl 15 - 17  
Kom med til Mongoliet  
Hør om cashmere, kameler og den mongolske steppe når Undra og Henrik fra [Undarmaa.com](http://Undarmaa.com) i lyd og billeder fortæller om nomadernes 1000 år gamle livsstil og deres erfaringer med at drive en lille bæredygtig virksomhed. Servering af traditionel the.

Entre 50,-  
Kan kombineres med kurbad fra kl 13.  
Tilmelding og billetter på [www.sofiebadet.dk](http://www.sofiebadet.dk)

### Generelt om Sofiebadet

KURBADET holder åbent med indgang fra gaden Sofiegade 15 B med adgang til sauna, dampbad, varmt - og koldt vandskar, café m.m.

- Man 14 - 21
- Tirs - tors fra 11-21 (tors fra kl 16 kun for kvinder)
- Fre, lør og søn fra kl 10 (booking nødvendig)

Haman massager, karbade og grupper:  
Book tid på: [www.sofiebadet.dk](http://www.sofiebadet.dk) eller ring 2868 9829

- Man - tors kurbad pris 135 kr.
- Fre - søn kurbad pris 200 kr.

Er du stamkunde spørg efter klippekort  
Priser er inkl. pestemals, håndklæder, badesko, okosæbe og te.

Åbningstider i påsken:  
Sofiebadet holder åbent påskelørdag 10-18  
Badet holder lukket resten af påskedagene

### Kom og prøv vores

- Saunagus - tirsdage kl 19-21
- FællesHamam onsdage fra kl 19-21
- Midnatsbadning fredag d. 7. april kl 19-24

Oplev kurbadet og den smukke Hamam med blødt økologisk olivensæbe og scrubbe kese.

Sofiebadet ønsker alle en god påske.

Foreningen Sofiebadet, Sofiegade 15 A-B,  
1418 København K  
Tlf 28689829

## Parkeringskilte fjernet på Refshalevej

D. 10. marts trådte de nye parkeringsregler på Refshalevej i kraft, hvilket betyder, at der er indført en 3-timers p-zone på landsiden af Refshalevej og standsningsforbud på vandsiden.

Ordningen er blevet til efter dialog mellem kommunen, politiet, Christiania og Christianias Venner og har til formål at skabe større tryk, forbedre fremkommeligheden på vejen, og gøre det lettere for beboerne at finde en ledig parkeringsplads.

Kommunens folk har siden starten af marts været ude flere gange for at sætte parkeringskilte op, der informerer om parkeringsreglerne, men skiltene

bliver desværre fjernet igen af folk, der øjensynligt ikke agter at overholde de nye regler.

"Det er selvfølgelig helt uacceptabelt, også for beboerne på Christiania, at skiltene bliver fjernet. Vi er i dialog med politiet, og vil informere igen, så snart vi er klar med en ny løsning og proces" oplyser enhedschef Søren Kastoft fra Teknik- og Miljøforvaltningen.

Mvh,  
Teknik- og Miljøforvaltningen



**GALERIE HELTH**  
Besøg vor hjemmeside  
[www.galeriehelth.dk](http://www.galeriehelth.dk)

# GLARMESTER

**G. Madsen & Sønner A/S**  
Dronningensgade 55  
Tlf. 32576080  
Mand.-fred. 8-16.30

**Filial:**  
Kongevejen 11  
Tlf. 32 53 61 60

Mand.-fred. 10-16.30  
Lørdag 10-13.00

**Alt i glarmesterarbejde FORLANG TILBUD**

**Biltlf: 40 13 76 96 & 40 13 78 17**  
BUTIKSRUDER PÅ LAGER  
SKIFTERAMMER HAVES I ALLE MÅL

Termoruder
Reparationer
Forsatsruder
Tilskæring af glas
Indramning
Spejle
Opspænding af plakater
Ventilatorer
Aluminiumsfacader
Hærdet glas døre
Skafor Godkendt

## RABES HAVE



Tlf.: 3257 3417

Åbent  
Onsdag-Søndag 11-20  
Køkken 12-16



## VVS installatør Jens Havn

**Biltlf: 40846776**  
**Fastnet: 32966776**



# Navn og stand på Christianshavn

Amanda Laurette Cecilie Nielsen fortæller sin datter i 1937 om

hendes opvækst og hvor hendes mange navne kommer fra:

"Jeg er født den 10. maj 1862 i Dronningensgade 21 på Christianshavn som datter

af Niels Rasmus Nellesmann Pejrup. Navnet Nellesmann var fars efternavn, og Pejrup hans bynavn; Pejrup hed far i tjenesten (dvs. som soldat), men det ville mor ikke hedde. Nellesmann synes hun var for fint, så det blev Nielsen, som var fars fornavn, da hun heller ikke ville hedde Rasmussen af frygt for at komme til at hedde Madam Rasmussen. Et navn der dengang nærmest var udtryk for arrige koner. Vi var seks søskende. Vi havde være otte, men to var døde som små børn. Jeg husker vores beskedne hjem. Far havde forretning i Dronningensgade 21 i kælderen, en rigtig gammel høkerforretning, hvor jeg husker at man kunne købe et flækket surbrød med pålæg for 4 skilling. Mor hjalp til også i forretningen, hvor alle de tilberedte vare var under hendes kontrol. Vi boede meget beskedent i kælderen med en stue ved siden af butikken og til gården soværelserne og et meget stort køkken med åben skorsten og et treben til at sætte gryden på, som der så blev fyret under når alt var tøj blev kogt i når vi havde storvask."

Amandas mange fornavne var influeret af tidens smag, der i slutningen af 18.-tallet var inspireret af udenlandske romaner, Emma, Amalie osv.. Indtil det 17. århundrede var det ukendt, at en person bar mere end eet fornavn; men efter Christian IV havde kaldt sine 10 børn af andet ægteskab med dobbeltnavne, bredte skikken sig hurtigt. Fra latinificeringen på Holbergs tid blandt

overklassen med navn som Jeronimus, Leonora osv. til tyske eller hollandske blandt middelklassen med Sivert, Henrik og blandt den danske almue med navne som Ingeborg, Gunhild osv.

Medens fornavnene skifter ved hver ny generation alt efter tidens mode, er det først sent at staten begynder at rydde op i efternavnene. I det sekstende århundrede henstillede Frederik I den danske adel at tage faste navne der ofte dannedes af deres våben (Gyldenstjerne, Hvidtfeldt Rosenkrans etc.) Borgerskabet fulgte efter med slægtsnavne, der oprindeligt var standsnavne smed (Smidt), Guldsmed, Vejer.

Efter reformationen optog den studerende stand den skik at kalde sig efter fødested. Det viste sig imidlertid upraktisk da alt for mange kom til at hedde det samme, og man gik først til landsbynavne (som Pejrup, eller Pontoppidan = Broby) og derefter til sen-navnene efter faderens fornavn. I kirkebogen stod f.eks. "døbt Peder Jensen, søn af Jens Graa". Man fulgte sædvanen. Men i anden halvdel af det 19. århundrede opdagede man at man kun havde fået en karikatur af slægtsnavndannelsen. Ved den stærke indflytning til større byer var der hundred eller tudindvis med samme navn, der ikke var i familie med hinanden. På landet kom der uro efter en ministeriel skrivelse i 1856 havde betegnet det frie navnevalg som endt. Først kom der modstand mod at lade børnene døbe som sønner af deres bedsteforældre

(fadernavn, farfadernavn, eller det gængse tilnavn). Der opstod usikkerhed i personbetegnelserne, og mange steder døbte man med flere efternavne for at staten kunne få sit og egnens skik kunne få sit. Ude på landet rejstes kravet om en almindelig reform, der førte til godkendelse af tilnavn til dels også stednavn som lovmæssig slægtsnavn. I byerne skaffede nogle af de mere velhavende sig kgl. bevilling til navneforandring og endelig ved lov om navneforandring i 1904 blev der lejlighed ved "Øvrighedsbevis" at antage nyt slægtsnavn (afgift 4 kr.) Indehaveren kunne herefter beskytte sit slægtsnavn og forhindre andre i at antage samme navn.

Usikkerheden om hvilke regler der skulle gælde for efternavnet fik min oldemor til at begynde sine erindringer med at fortælle om stadfæstelsen af familiens navn. Fra statens side var der gjort forsøg på at finde personbetegnelser, der kunne udskille den ene familie fra den anden. Men familien Nielsen på Christianshavn har mere fulgt min oldemors fornemmelser for passende navne end levet op til datidens forsøg på at rydde op i de mange sen-navne.

Maja Naur



Maleri af Dronningensgade med Kvindefængslet i forgrunden tv. -år 1860 af Niels Bredal

## Det bli'r Røde Kors luksugenbrugs

tandlægerne  
CHRISTIANSHAVN

Mange har spekuleret på, hvad der skal komme på det attraktive hjørne af Overgader n.v. og Torvegade, hvor tidligere fornylig lukkede.

Butikken på hjørnet er en ny type butik for Røde Kors i hovedstaden. Og en butik der har en historie og et publikum, der opfordrer til nysgerrighed. Det vil derfor være sådan, at når Røde Kors modtager donationer, vil de unikke ting blive sorteret fra og ledt til butikken på Christianshavn.

Jeres udsendte udviklingschef for Dansk Røde Kors, Ole Mikkelsen, på stedet. Og Ole Mikkelsen lå det meget på sinde at forklare, at Røde Kors jo ikke på nogen måde er forbundet med religiøse strømninger – men har som hovedformål at yde hjælp til trængende, uanset religion, etnicitet, forhistorie og identitet. I Krig og Fred – Barmhjertighed. Og nok har vi en slags fred – men krig kaster sine tunge dønninger også indover vort lille smørhul –



og der er derfor mere brug for barmhjertigheden end længe. Men barmhjertighed koster penge. Og i Røde Kors lægger man vægt på at være økonomisk uafhængig. Derfor må man selv samle pengene. Og det gør man så – bl.a. - ved at drive genbrugsbutikker.

Der bliver også et stort behov for frivillige aktivister: skønnet er, at 30-40 mennesker vil kunne finde en meningsfuld måde at bruge nogle timer på, mens der skabes penge til social indsats. Fokus er på hjemløse, misbrugere, splittede familier, flygtninge og ind-

vandrere. Man vil kunne se hvordan, bl.a. i Røde Kors' netværkshus i Kastруп.

Butikken forventes at åbne omkring 1. Juni.

poul.

LONE LANGE | JENS THIEL  
DRONNINGENSGADE 48, 1. SAL  
1420 KØBENHAVN K

KONTAKT@LONELANGE.DK | KONTAKT@JENSTAND.DK  
TELEFON 3257 0019 | WWW.GLADSMIL.DK



# CHRISTIANS HAVNS HÅVMS

## LOKAL UDVALG

## Nyt fra Lokaludvalget – April 2017

Vi er nu ved at have vor 3. Bydelsplan på plads. En bydelsplan indgår som bilag til den samlede kommuneplan og fortæller Borgerpræsentationen m.fl., hvad bydelens borgere ønsker for deres bydel de næste 4 år. Den endelige tekst fremlægges i LU-mødet 29/3 og vil så gå videre til behandling – politisk og i forvaltningerne – så den kan forelægges til vedtagelse i BR til efteråret. Lad os håbe, den ikke skæmmer sig for meget undervejs! Det er sket før.

Byggekranterne samler sig tæt om vor lille bydel: Som det vil vides begynder næste år en total ombygning af Papiroen – I har set projektet – højt og med masser af glas. Men noget får vi da med. Det synes at stå fast, at der skal være et helårs svømme-/havnebad. Der synes også at være stemning for, at kommunen presser på for at få opfyldt den lovhjemlede mu-

lighed for at få mindst 25% almene boliger. På det sidste har der også været planer om at bygge en facilitet for folkelig kultur, inkl. et nyt bibliotek, i stedet for den planlagte kunsthalle. Endnu mangler dog finansieringen at falde på plads. Så indtil videre er det på idé-/skit-sestadiet.

Grønlandske Handels Plads har fået en dispensation fra lokalplanen, så der kan oprettes et midlertidigt "Street Food Market" (som det hedder på godt dansk). I LU undrer vi os en del over, at man ikke har refereret til det ret nylige workshoparbejde, som Styrelsen selv initierede. Vor undren bliver ikke mindre af, at Styrelsen repræsentant ikke har opfyldt et tilsagn om at vende tilbage til dette, inden der foretoges yderligere. Det vil vi nu skrive om og håbe, vi får et fornuftigt svar. Har du en mening om dette – og om det kommende madmarked

– hører vi gerne fra dig.

A'propos ubesvarede breve: LU skrev et åbent brev til såvel Overborgmesteren som til Teknik- og miljøborgmesteren ang. opsætning af en neonreklamestander på Torvet. Vi har endnu ikke fået svar. Teknik- og miljøborgmesteren har sendt et svar til nærværende avis – se andetsteds – men ikke til LU. I øvrigt synes han at overse, at et væsentlig del af vor anke var, at man skriver kontrakt *inden* sagen sendes i høring – og dermed gør høringen illusorisk.

Der skal også bygges på Dokøen – vi har fået et oplæg til forudtalelse (ikke i høring endnu). Det synes som om, man ønsker en park med P-kælder nedenunder. Det kommer I nok til at høre mere om.

Men alle disse byggerier kræver transport: et tal på 7.-10.000 lastvognstog har været nævnt. Hvis de skal igennem Prinsessegade, bliver det eksisterende trafik- og forureningshelvede da helt ubærligt. Det forslås derfor, at vi henstiller – så kraftigt, vi nu kan – at By & Havn sætter sig sammen med bygherrerne og finder en formel, så en meget stor del

af transporten kan foregå ad søvejen.

Og så kører operation "100.000 træer". I har tidligere været med til at udpege steder i lokalområdet, hvor det var en god idé at plante et træ. Nu kommer vi 2. Fase, hvor vi skal pege på, hvilke af de eksisterende træer, der er "ikoniske" og derfor særlig bevaringsværdige. I kommer til at høre nærmere herom!

poul

## Dronningensgade 21



Dronningensgade var præget af skibstømmerfaget i 17-1800-tallet. Ved folketællingen i 1787 boede ca. 1/3 af alle Christianshavns ca. 200 skibstømre i denne gade.

Det nuværende hus på denne adresse blev opført i 1756 af netop en skibstømmer ved navn Peder Andersen Engelsky. I 1787 hed ejeren Jens Holmgren. Han var selv skibstømmer og havde foruden sin egen familie 2 andre skibstømmerfamilier og 3 ugifte kolleger boende som logerende.

### Kilder:

- *Københavnske Jævnforelsesregistre 1689-2008. Christianshavns Kvarter*
- *Historiske huse på Christianshavn. Foreningen til Gamle Bygningers Bevarelse, 1993*
- *Folketællingerne fra Dansk Demografisk Database 11, 2010: Christianshavn 1787 og 1801*

Af: Anger Jansen og Rigmor Winthrop

Christianshavns Lokaludvalg er nedsat af borgerrepræsentationen efter indstillinger fra lokalområdet.

Lokaludvalget fungerer som bydelens officielle repræsentation (inkl. nogen lokal myndighedsvaretagelse) og er især bindeled mellem bydelens borgere og rådhuset.

**THIRION**  
— CHARCUTERIE & VINS —

**BELGISCHE  
SPECIALITETER**

**CHARCUTERIE  
OST, ÆL, CHOKOLADE**

**FROKOST  
TAKE AWAY**

Truuseerengade 30  
T.L: 30 50 74 31  
www.thirion.dk

### COMPUTERAMBULANCEN

Din lokale IT Afdeling  
Erhverv og privat support  
Vi løser problemer med  
mail, netværk, printer, mistede filer, mobil oma.

#### Salg:

Ny Mac eller PC Laptop fra 3299,-

#### Reparation:

Diagnose 249,-  
Timepris 899,-

#### Opgradering af Mac:

Lynhurtig disk incl. re-installering  
500GB fra 1999,-  
1TB fra 2499,-

W: computerambulancen.dk T: 53 578 777  
Dronningensgade 49, DK-1420 K

HagenUhre  
Flowers & Delights

## 1 ÅRS JUBILÆUM

1. APRIL 2017

Det har været et helt fantastisk år  
i mit blomstrende liv!

I har givet mig en utrolig modtagelse,  
- og for det er jeg dybt taknemmelig.

Tusind tak for den ros I giver,  
det gør mig så stolt.

Mit team og jeg glæder os til at være  
kreative for jer i mange år endnu.

Tak!

HagenUhre Flowers & Delights | Strandgade 26, 1401 København K  
www.hagenuhre.com | +45 27 21 33 00 | info@hagenuhre.com

Instagram Facebook hagenuhre



**København K**

Wildersgade 48, 1. th.

**Flot 3 værelses lejlighed midt på Christianshavn**

Denne lejlighed er en sand perle midt på Christianshavn. Med denne beliggenhed får du det vaskeægte "Christianshavnermiljø" fra allerførste parket! Der skal ikke herske nogen tvivl om, at lejligheden er lige så attraktiv som dens omgivelser! Lejligheden er nemlig en fryd for øjet med sine lyse og indbydende rum samt meget flotte brækkulve i slidebensflot, der findes i samtlige rum. Lejligheden er på 109 m<sup>2</sup>, er totalt

istandsat og er i en særdeles god ejerforening. Lejligheden byder på en god planløsning med to værelser, et badeværelse, en stue og et køkken. I forbindelse med lejligheden har du adgang til en skøn tagterrasse med god by udsigt samt en flot fisebelagt gårdhave. Med denne lejlighed er der virkelig skruet op for detaljerne! Og den venter blot på at byde dig varmt velkommen.



109 3 1966 Ja 150 Ejend.

**LEJLIGHED**

Kontantpris 5.095.000

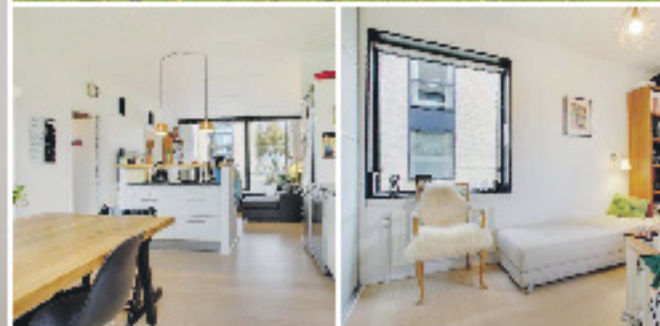
Ejerudgifter pr. md. 5.857

Udbetaling 255.000

Brutto/netto

ekskl. ejerudgifter 23.368/19.730

Sag: 186U00177 Tlf: 32951400

**København K**

Gallionsvej 20, st. th.

**Flot andelslejlighed med stor terrasse - I den skønne A/B Schifters Kvarter på Holmen**

Disse nyere, arkitektoniske ejendomme fra '03 udgør den sunde og veldrejede andelsboligforening A/B Schifters, som lægger sig midt på Holmen. Vandet flyder på alle sider, hvorfor det er oplagt at parkere kajakken i skurene ved kajen, hvor man snildt kan lægge fra. Denne 95 m<sup>2</sup> store lejlighed har en rigtig god planløsning, der åbner op til en rummelig entre med skabe og et stort, åbent køkkenrum med ad-

gang til to store soveværelser, hvoraf det ene er udstyret med gulv-til-loft-skabe. Badeværelset er pænt og moderne indrettet med vaskesøjle og separat glasbruseniche samt gulvvarme. Fra spiseafdelingen kan I under middagen nyde det flotte uue direkte til de store, grønne fællesarealer, mens fulde skydedøre åbner fra stuen lige ud til jeres store, sydvestvendte terrasse. Ideel til det modne eller unge par!



95 3 2002 Ja 950 Ejend.

**ANDELSBOUG**

Købspris 2.700.000

MdL. boligydelse 8.428

Sag: 186U00218

Tlf: 32951400

**CHRISTIANSHAVN**

v/ Bjerregaard &amp; Co.

Strandgade 20

1401 København K

christianshavn@home.dk

facebook.com/homechristianshavn

Tlf. 32951400

home.dk

# home

vi vil være din fortrukne ejendomsrådgiver

Gendomsagelse for Danske Bank borvænnet





**Nu kæmper knopsvanerne om redepladserne. De unge svaner bliver drevet væk. Derfor møder man ofte forvirrede ungsvaner, der vandrør rundt på stræder og veje, fordi de er bliver jagtet op på land af de voksne ynglefugle. På det tidspunkt finder de ud af at flyve ud i den store verden. Derfor opfordrer vi folk til at være ekstra påpasselige og undgå løse hunde i denne tid.**



Foråret er i fuld gang. Gæssene er ankommet i stort antal og både den toppede og den gråstrubede lappedykker er kommet for at indtage deres ynglepladser her igen.

Man kan den næste tid være heldig at se deres karakteristiske parringsdans.

En sjov betragtning kom fra en dreng sidste år der fortalte at han havde set en fugl med horn i panden, det kan kun have været den toppede lappedykkers strittende hovedfjer han havde set som horn på afstand.

I den kommende tid kan

man se mange forskellige trækfugle passere igennem. Netop nu "tikker" rød-halse i krattene på vej fra vinterkvarteret i SV-Europa til ynglepladserne i Skandinavien. De trækker om natten. Om dagen kan man være heldig at se – og høre – tranerne på vej fra Nordtyskland til rastepladserne i Sydsverige. Det er især når vinden er i det østlige hjørne at chancerne er størst. Det er nok den mest spændende tid for en fuglekigger vi går imøde.

Livet vågner, de første sommerfugle er fremme, blomsterne pibler op alle vegne, og der er knopper på de laveste træer, som hvidtjørn, kaprifolie og hyld. Så i den nærmeste tid grønes skoven og frugttræerne vil blomstre.

Dagene bliver længere, solen varmer og fylder os op med energi.

Den store affaldsindsamling på Christiania og Christianshavn d. 11 marts blev igen en stor succes. Vejret var strålende og ca. 100 mennesker mødte op for at samle skrald på volden, i vandet og i rørskovene, samt de omgivende arealer. Så der blev ryddet til et nyt og rent forår. Tak til alle dem som deltog.

Sidste år var første gang vi arrangerede en sådan aktion. Der var gennem mange år ophobet affald af nyt og gammelt plastik i hele

rørskoven og i vandet. Omkring 2 ton blev der samlet ind. Det var en slags hovedrensning. Så i år var det "kun" det sidste års affald. Alligevel var det ret meget.

Et andet stort plus for miljøet er den nye pumpe og rørforing i nordenden af Ydre Stadsgrav. Som noget nyt føres det ofte grummede og algefylde vand fra Ydre Stadsgrav nu helt ud i havnen. Før blev det ført fra Ydre til Indre Stadsgrav og cirkulerede derved rundt og rundt i det samme lukkede system. Det medførte store alge-opblomstringer og botulisme i sommerhalvåret. Det har vi i Søgruppen presset på med i 10 år, efter den store fugledød i 2006. Nu er der endelig kommet en løsning og vandet er blevet rent og klart næsten som det var i 70'erne.

Rigtigt godt forår til alle

Mvh.  
Christianias frie natur

Læs mere: [www.christianias-frie-natur.dk](http://www.christianias-frie-natur.dk)

## Susannes Christianshavn



Sommeren 1976...  
Christiania.

Det var en meget varm sommer, jeg var flyttet på Christiania, boede i en skurvogn på pladsen foran Den Grå Hal.

Vi var frigjorte og nogle gik helt nøgne rundt, og nogle gik med bar overkrop, det var ikke for at provokere, det var noget man gjorde fordi det kunne man, den sommer.

Vi var frie og favnede verden i fuld tro og optimisme, som Jette sagde, da jeg viste hende billedet.

Det er Jette og hendes kæreste Kim, de vandrer ud i eventyret som livet var dengang, og forhåbentlig stadig er for nogle.

Senere kørte vi op til Rebild Bakker og lavede en masse ballade.

*Tekst og foto:  
Susanne Mertz*



**BANG & BEENFELDT A/S**  
RÅDGIVNDE INGENIØRFIRMA

40 års erfaring  
Lokal virksomhed  
Totalrådgivning  
Rimelige priser

Ekspert i renovering af Christianhavns ejendomme

### Få kvalificeret rådgivning til jeres bygge- eller renoveringsplaner



### Få et friskt syn på jeres ejendom Hør om jeres muligheder – lige nu

Vi er Christianshavns lokale byggetekniske rådgiver og har været bydelens rådgiver i de sidste 40 år.

Går I med konkrete bygge- eller renoveringsplaner, så kontakt os helt uforpligtende og hør, hvordan vi kan hjælpe med jeres kommende projekt.

Vi er eksperter indenfor renovering, energirenovering og generelt fornyelse af de smukke og historiske bygninger på Christiania. Vi har specialise i håndtering af sager for andels- og ejerforeninger samt større ejendomme.

Vi udfører også vedligeholdelsesplaner med en gratis oplysning efter 5 år samt energimærker, der rent faktisk kan bruges til noget.

Langebrogade 6J, 4. · 1411 København K · Tlf: 32 57 82 50 · [info@bangbeen.dk](mailto:info@bangbeen.dk) · [www.bangbeen.dk](http://www.bangbeen.dk)

Brug os som sparringspartner

Ring eller skriv - og lav en aftale  
**32 57 82 50**  
eller [info@bangbeen.dk](mailto:info@bangbeen.dk)

Vi har 40 års erfaring med ingeniør- og arkitektrådgivning og et velkonstrueret økonomisk grundlag

Special i andels- og ejerforeninger

Læs mere om os på [bangbeen.dk](http://bangbeen.dk)



# Den NYE FRISKE BUTIK på hjørnet

Et interview med Lasse Johansen. Butikschef i den lille nye føtex food på Krøyers Plads.



Foto: Lasse under opbygningen af den nye butik

## Hvordan ser du området her på Christianshavn?

Jeg er helt vild med hele Christianshavn. Lige fra de ældste lejlighedskomplekser til de flotte nye byggerier - og fra de store volde til de små hyggelige cafeer. Det er dejligt med en bydel, hvor der er så stor personlighed. Både i selve bybilledet, men så sandelig også blandt beboerne. Det er dejligt, at man stadig kan se, at mange af de gamle bygninger er velholdte og i brug. Lige så utroligt er det at se de flotte nye byggerier, som jeg nu har været heldig at blive en lille del af.

## Du har erfaring fra to tidligere føtex food butikker - hvad bliver særlig godt i butikken her på Christianshavn?

Det bliver en butik helt for sig selv. Vi har fået nogle helt specielle store lokaler, som vi skal have skabt en god og hyggelig stemning i. Mine tidligere butikker har været konverteret fra andre butikker til føtex food, men her har vi muligheden for at starte helt fra bunden, så vi kan få alle detaljer med. Jeg håber, vi kan hjælpe med at skabe endnu mere liv i kvarteret, da vi udover vores store sortiment, både tilbyder gratis friskbrygget økologisk kaffe. Derudover har vi et stort sortiment af kølige drikkevarer til, når varmen rammer os. Vi er stolte over at have fået muligheden for at åbne en føtex food på et så unikt sted som Christianshavn.

## Om Lasse Johansen

Lasse Johansen er 29 år og opvokset i Gentofte. Hans far er mekaniker, hans mor er pædagog, og hans bror er smed. Lasse selv startede som pædagogmedhjælper og fik senere job som kasseassistent i Netto. Nu, ti år senere, er han butikschef i den tredje føtex food butik. Hans drivkraft og motivation skabes gennem glade medarbejdere, tilfredse kunder og gode økologiske produkter. I fritiden kører Lasse motorcykel og styrketræner.



Åbent fra kl.  
7-22 hver dag

**føtex**  
FOOD

Strandgaden 83  
1401 København K



### Hvad kan I tilbyde i føtex food?

I butikken har vi blandt andet et stort vinsortiment, hvor vi hele tiden sikrer et spændende og bredt udvalg. Vi har enormt meget fokus på de lidt bedre vine, men sikrer selvfølgelig at der er noget på hylderne for enhver pengepung. Derudover har vi et stort kølesortiment, så man altid kan få en kold chablis med på farten.

### Hvilke områder i butikken er vigtigst for dig?

Jeg går meget op i kvaliteten og det generelle indtryk i vores frugt & grønt afdeling. Denne afdeling er utrolig vigtig for kunderne. Jeg har i flere butikker oplevet massevis af positive tilbagemeldinger på vores store økologiske sortiment – ja, faktisk står økologi for over 40% af salget i frugt & grønt. Økologi betyder altså noget for vores kunder – og jeg er slet ikke i tvivl om, at christianshavnerne vil tage godt imod vores økologiske udvalg.



### Hvorfor sælger I økologi med 20% rabat hver tirsdag og torsdag?

Hos os betyder økologi meget for kunderne, og vi kan se, at hver tredje vare, der ryger gennem kassen i disse dage, er økologisk. Vi vil derfor være de billigste på økologi i forbindelse med vores fejring af den nye butik på Christianshavn. Så har alle i bydelen en god mulighed for at bringe (mere) økologi ind i hjemmet – til rigtig skarpe priser.

### Der er mange "hurtige retter" i butikken – hvorfor det?

Vi kan se, at en del af vores kunder er enormt travle. Ja, det er faktisk en tendens vi ser i hele landet efterhånden. Derfor er det vigtigt for os, at vi kan tilbyde et indbydende, lækkert og frisk sortiment af on-the-go produkter. Produkter der er nemme at gå til – uanset om det er morgen, middag eller aften. Vi sørger naturligvis for, at vores on-the-go sortiment er tilpasset årstiden, så kunderne altid får en ret, der passer sæsonen.

### Er jeres brød friskbagt?

I føtex har vi stolte traditioner for godt håndværk – ikke mindst i bageren. Vi har et stort bageri i føtex Friheden, hvor bagermester Brian og hans hold hver nat bager brød af gode råvarer direkte hertil butikken. Vores kunder kan derfor godt glæde sig til at få friskbagt bagerbrød fra kl. 07.00 hver morgen – 365 dage om året.

Åbent fra kl.  
7-22 hver dag

**føtex**  
FOOD

Strandgaden 83  
1401 København K



# Christianshavns Beboerhus APRIL 2017

Dronningensgade 34 / Tlf 32578818 ml. kl. 13.30-18.00 og 19.00-21.00 / [www.beboerhus.dk](http://www.beboerhus.dk)  
Åbent man - ons 13:00-23:00 / tors - lør 13:00-24:00



## Spisehusmenu April

Tirsdag d. 4/4  
Oksekød braiseret i vin med tomat, løg, peberfrugt og urter

Torsdag d. 6/4  
"Butterchicken" serveret med chutney og basmatiris

Spisehuset holder påskeferie fra d. 10/4 - 18/4

Tirsdag d. 18/4  
Vegetar : Grøn quiche med courgetter, grøn peber, porre og cheddar. Humus og oliven

Torsdag d. 20/4  
Øko nøkkekam på løg og kartofler, æbler med peberrod og honning

Tirsdag d. 25/4  
Lasagne med laks, spinat, creme fraiche og parmesan

Torsdag d. 27/4  
Kalvefrikasse med grønne asparges, gul-erødder, dild og nye kartofler

Dagens salat & brød til alle retter

Voksne 75 / Børn 40 kr.  
Bestil online på: [www.beboerhus.dk](http://www.beboerhus.dk)

Spisehuset er åbent fra 18:00 - 19:30  
Bestilte billetter skal afhentes senest 18:30 - Aflysning senest dagen før.  
Der kan bestilles en uge frem.

## Lukkedage i påsken

Beboerhuset holder lukket d. 13/4 - 17/4 begge dage inkl.

## Konserter i Beboerhuset:

Fredag d. 7/4 kl. 20.00 Entré 50 kr:

### Death Machine

Death Machines støvede sci-fi folk univers opstod efter en mørk uge i Jesper Mogensens liv, hvor hans band gik i opløsning, kæresten forlod ham for en anden og han blev fyret fra sit job. Fortvivlelsen og vreden omdannede Jespers køkken til et intermistisk studie hvor de første sange blev indspillet. P6 og P3 barometeret tog godt imod singlen Become The Dead. Siden da har producere bag Vinnie Who og Jacob Bellens hjulpet til og resultatet er Death Machines andet album Cocoon der udkommer 29. April.

Onsdag d. 12/4 kl. 20.00 Entré 60 kr:

### Anders Mathiasen + Syvende og Sidst + Mute Swimmer

Beboerhuset inviterer til en interessant sammensætning af musikalske udtryk, når minimalistiske kompositioner og improvisation møder en undersøgelse af kollektivet og de muligheder / begrænsninger, der findes her, samt stærke sange, litterære tekster og intense performances.

Fredag d. 21/4 kl. 20.00 Entré 40 kr:

### André Rostrup + Vandrear



Lørdag d. 22/4 kl. 20.00 Entré 30 kr:

### Sangbar Æ, Ø & Å

20.05 - 20.35 Malene Langborg  
21.00 - 21.30 Anders Brønserud  
21.50 - 22.20 Jørgen Tee Sørensen m.band  
- Samt åben scene ml. hovednavnene



Tirsdag d. 25/4 kl. 20.00:

## Django Reinhardt jam

Django jazz, virtuost guitar-spil og hygge.

Onsdag d. 3/5 kl. 20.00 Entré 120 kr:

## Little Village Country Music Club: The Seeger Legacy feat. George Kilby Jr. (US) & Fistful Of Dollars



Den 3 maj ville den amerikanske folkesanger Pete Seeger være fyldt 98, og i den forbindelse præsenterer Little Village den amerikanske singer-songwriter George Kilby Jr. For andet år i træk turnerer han og Fistful of Dollars med deres fælles projekt, The Seeger Legacy.

Det er ikke et hyldest-show i traditionel forstand udelukkende med sange af den legendariske folk-troubadour, men snarere en koncert, bygget op omkring grundstenene i den amerikanske folke-musik fra church-songs over arbejdersange til protestsange - ligesom Pete Seeger selv ville have gjort det.

Fredag d. 5/5 kl. 20.00 Entré 80 kr:

## Beethoven was a lesbian - En aften om Pauline Oliveros

Musik, talk og meget andet af:  
Morten Svenstrup,  
Hans Peter Stubbe Teglbjærg /  
Andreas Borregaard m.fl.

En aften dedikeret til Pauline Oliveros med foredrag, musik, film og fællesspisning. Pauline Oliveros (1932 - 2016) var komponist og harmonikaspiller, der spillede en central rolle i udviklingen af den eksperimentielle, efterkrigstids elektroniske musikkunst.



## Månedens kunstner: Annette Vogel

Annette Vogel er billedkunstner, lærer og mentor. De farverige malerier er inspireret af rejser til Afrika og Jamaica og afspejler Annettes kærlighed til naturen, musik og universet, og en spirituel forståelse af sammenhæng mellem krop, sind og ånd kommer til udtryk i flere af malerierne.

## Cirkeldans

Torsdage i lige uger kl. 19:30 - 21:30  
Deltagerbetaling: 30,- pr. gang.  
Information: Randi og Carsten Michaëlis  
<http://www.cirkeldans.dk>  
e-mail: [randi@carmic.dk](mailto:randi@carmic.dk)  
eller tlf.: 32 59 57 29

## Croquis

Torsdag fra 19.00 - 21.00 i lokalet "Transitten". Deltagergebyr 40 kr.  
Medbring selv papir og tegnegrej - vi har tegnebrætter. Holdet er uden underviser, men Beboerhuset sørger for at booke model. Ingen tilmelding - bare mød op!

## La Boca tangosalon

Hver torsdag i salen fra 20.00 til 23.30 med Gunner Svendsen.  
Entré: 50 kr (kan være forhøjet ved særarr.)

Milongaundervisning: kl. 17.30 - 18.45  
(Ingen tilmelding - kom helst med partner) Pris: 70 kr. (100 kr. incl. entré) Kom og lær milonga, der ligner tango, men har en anderledes rytmik, og er hurtig og sjov.

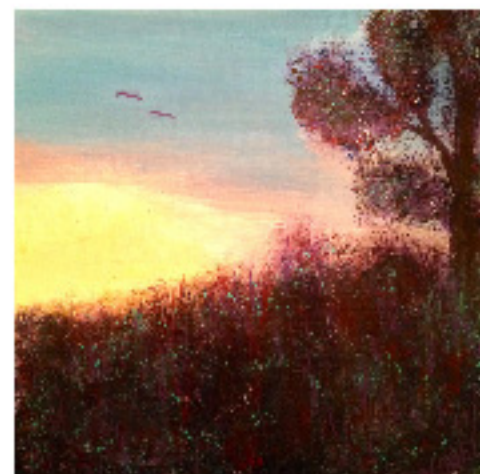
Begynderundervisning med Sakina og Gunner: kl. 19.00 - 20.00 (Ingen tilmelding - kom med eller uden partner)  
Pris: 50 kr. (80 kr. incl. entré)

## Lokaler m.m.

Lokaler i Beboerhuset bookes ved at ringe på tlf. 32578818 ml. 13.30 - 18.00 og 19.30 - 21.00. Nye lejepriser pr. 1/2: 10 kr. i timen for lokale + 15 pr. person i timen. Ved undervisning/erhverv 20 kr. pr. person i timen.

Lokaler til fest Ring man. og ons. på tlf. 32576242 ml. 13.00 - 17.30

Lån en ladcykel: Mod et depositum på 500,- kan du gratis låne en ladcykel i Beboerhuset i max. 5 dage.





# Vor Frelzers Kirke - april 2017

## Gudstjenester:

**Søndag d. 2. april**  
 Mariæ bebudelses dag  
 Højmesse kl. 10.30  
 v/ Finn Damgaard

**Fredag d. 7. april**  
 Natkirke kl. 20-23  
 v/ Susanne Møller Olsen

**Lørdag d. 8. april**  
 Dåbsgudstjeneste kl. 10.30  
 v/ Marlene Lindsten

**Søndag d. 9. april**  
 Palmesøndag  
 Børne- familiegudstjeneste kl. 10.30\*  
 v/ Marlene Lindsten

\* Kom og rid på de to søde søsler Jens og Joan. Det foregår som altid på kirkepladsen fra kl. 9.30-10.15. Bagefter er der en kort børnegudstjeneste med flotte palmeblade, sang og fortælling.

**Torsdag d. 13. april**  
 Skærtorsdag  
 Måltidsgudstjeneste kl. 18.00 i Stanleys Gaard  
 v/ Marlene Lindsten  
 Ingen tilmelding nødvendig samt gratis adgang.

**Fredag d. 14. april**  
 Langfredag  
 Højmesse kl. 10.30  
 v/ Finn Damgaard

**Fredag d. 14. april**  
 Langfredag  
 Natkirke kl. 20-23  
 v/ Susanne Møller Olsen

**Lørdag d. 15. april**  
 Dåbsgudstjeneste kl. 10.30  
 v/ Marlene Lindsten

**Søndag d. 16. april**  
 Påskedag  
 Højmesse kl. 10.30  
 v/ Marlene Lindsten

**Mandag d. 17. april**  
 Anden påskedag  
 Højmesse v/ Susanne Møller Olsen

**Fredag d. 21. april**  
 Natkirke kl. 20-23  
 v/ Marlene Lindsten

**Søndag d. 23. april**  
 1. s. e. påske  
 Højmesse kl. 10.30  
 v/ Susanne Møller Olsen

**Fredag d. 28. april**  
 Natkirke kl. 20-23  
 v/ Susanne Møller Olsen

**Søndag d. 30. april**  
 2. s. e. påske  
 Højmesse kl. 10.30  
 v/ Mogens Lindhardt



## Koncerter:

- **Johann Sebastian Bachs Johannespassion.**  
 Lør. d. 1. april 2017, kl. 15.00  
 Københavns Bachkor og Originalerne under ledelse af Jan Scheerer opfører Bachs u dødelige musik med solisterne Lise Bech Bendix, Nana Bugge Rasmussen, Steffen Bruun, Mathias Hedegaard og Jakob Bloch Jespersen. (Entré 200,- kr)  
 Billetter kan købes forud på [www.billetterto.dk](http://www.billetterto.dk).

## Det sker i Natkirken

Natkirken er åben hver fredag kl. 20.00-23.00  
 Aftenens musik begynder kl. 20.00  
 Nadverandagt kl. 21.30  
 Fælles aftenbøn kl. 22.45

### Program i Natkirken i april:

- Fredag d. 7. april: Jazzsangerinde Frida Asmussen fylder rummet med egne og andres kompositioner.
- Fredag d. 14. april Langfredag: Sang-samvær ved Hanne Skov i korværelset med mulighed for at synge påskens smukke salmer.
- Fredag d. 21. april: Musik i stilheden
- Fredag d. 17. februar: Musik i stilheden
- Fredag d. 28. april: Natkirkens tegne og skrive Workshop "Tegn i natten" ved billedkunstner Kathleen Toft. Soundscapes ved Kim Bjørn og violinist Karen Humle spiller musik som befinder sig i krydsfeltet mellem det elektroniske og det klassiske. I musikken væves den akustiske lyd fra violinen sammen med de elektroniske klange.  
 Sang-samvær i korværelset med Hanne Skov

## Udfyldningsvalg til Menighedsrådet ved Vor Frelzers Kirke

Efter menighedsrådsvalget den 8. november 2016 er et af de 13 valgte medlemmer udtrådt af menighedsrådet.

Vor Frelzers sogns menighedsråd er i den anledning af biskoppen blevet anmodet om at afholde et udfyldningsvalg for at besætte den ledige post i menighedsrådet, og gerne med stedfortræder.

Kom derfor til det offentlige:

**Orienterings- og opstillingsmøde søndag den 9. april kl. 13.00 i Stanleys Gaard, St. Søndervoldstræde 2, 1. sal, 1419 København K**

På orienteringsmødet vil menighedsrådet redegøre for rådets arbejde i den forløbne periode og for kommende opgaver. Herefter vil reglerne for opstilling af kandidater blive gennemgået.

I umiddelbar fortsættelse af orienteringsmødet afholdes et opstillingsmøde, hvor interesserede kan melde sig som kandidat til valget eller evt. som stedfortræder.

Alle folkekirkemedlemmer i sognet – og sognebåndsløse til sognet – der er fyldt 18 år, kan som udgangspunkt opstille på en kandidatliste til valget. Listen skal have opbakning fra mindst 5 stillere.

De nærmere regler for opstilling som kandidat eller stedfortræder vil - udover ved orienteringsmødet - blive bekendtgjort ved gudstjenesten i Vor Frelzers Kirke søndag den 26. marts, 2. april og 9. april, på kirkens hjemmeside samt i en pjese, der lægges frem i kirken fra søndag den 2. april 2017.

På vegne af Valgbestyrelsen  
 Frederikke Ellersgaard Pudselykke  
 formand



# Christians Kirke - april 2017

## Gudstjenester og Koncerter:

**Søndag d. 2. april kl. 10.00**  
 Højmesse v/ Susanne Ivalo Rasmussen

**Lørdag d. 8. april kl. 17.00**  
 Koncert med Anisette Trio  
 Entre: 275 kr. via ticketmaster.dk

**Søndag d. 9. april kl. 10.00**  
 Symfonisk Højmesse v/ Flemming Pless

**Torsdag d. 13. april kl. 17.00**  
 Skærtorsdag aften-gudstjeneste v/ Susanne Ivalo Rasmussen  
 Obs. Traktement efter gudstjenesten

**Fredag d. 14. april kl. 15.00**  
 Bachs Matthæuspassion  
 Med stud. fra DKDM, Henrikholms Kirkes kor, Vokalensemblet Nye Toner og Københavns Festival Orkester under ledelse af dirigent Søren Johannsen.  
 Varighed ca. 3. timer – Fri Entré

**Søndag d. 16. april kl. 10.00**  
 Påskedag Højmesse v/ Susanne Ivalo Rasmussen

**Mandag d. 17. april kl. 10.00**  
 2. påskedag Højmesse v/ Flemming Pless

**Fredag d. 21. april kl. 20.00**  
 Koncert med Pernille Rosendahl  
 Entre: 240 kr. via ticketmaster.dk

**Tirsdag d. 25. april kl. 19.30**  
 Aftenmusik IV  
 Jazzkoncert med Jesper Løvdal, saxofon, Butch Lacy, flygel samt specielt inviterede gæster  
 Fri Entre

**Søndag d. 23. april kl. 10.00**  
 Højmesse v/ Flemming Pless

**Søndag d. 30. april kl. 10.00**  
 Højmesse v/ Flemming Pless

## Påskeugen i Christians Kirke, byder på mange muligheder for at gå i kirke:

**Søndag den 9. april kl. 10:**  
 Palmesøndag symfonisk gudstjeneste, prædikant Flemming Pless.

**Torsdag den 13. april kl. 17:**  
 Skærtorsdag aften-gudstjeneste, prædikant Susanne Ivalo Rasmussen; traktement efter gudstjenesten.

**Fredag den 14. april kl. 15:**  
 Langfredag Matthæuspassion, liturg Flemming Pless.

**Påskesøndag den 16. april kl. 10:**  
 Højmesse, prædikant Susanne Ivalo Rasmussen.

**2. Påskedag mandag den 17. april kl. 10:**  
 Højmesse, prædikant Flemming Pless

Hjertlig velkommen til påskens arrangementer i Christians Kirke.

**NEILPRYDE SAILS**

Sejlmager

Vi laver alt inden for.

Kølbåds sejl

Presenninger

Altan og sol sejl

Klistermærker

Bannere/Bil/Butik/Reklame

Kontakt. [neilprydesails.dk](http://neilprydesails.dk)

Peter Havn. Mob 23601214

Søren Andersen. Mob 41120618



# Ren vold

## Der var dækket op til 45, men der kom det dobbelte...

Smilene var brede og stemningen i top, da ca. 90 frivillige fra Christianshavn, Amager og Indre By, mødtes lørdag i Christianshavns beboerhus, for at samle affald på Christianshavns volde. Store og små, tykke og tynde, brune og hvide, alle var samlet for at gøre vore fælles grønne, historiske arealer, smukkere, ved at samle affald. Og ovenikøbet sortere det til genbrug, i tråd med Københavns genanvendelsesambitioner.

Det summede af liv, da de frivillige efter et dejligt morgenbord med kaffe og te, fredagens brød sponsoreret af Lagkagehuset og en ny brødkniv fra KRÆMMERHUSET fik tildelt forskellige indsamlings-områder, særlige gule veste, "snappere" til at fange affaldet med, handsker, og skraldesække, var der rift om tingene. Vi kunne melde "alt udsolgt" for det meste, pga. det uventet

store fremmøde. Bl.a. dukkede der 18 personer fra foreningen "Muslimer for fred" op og bidrog endnu engang med oprydning i byen, ligesom de gør det til nytår ved Rådhuspladsen.

**Besøg fra Hvidovre**  
Muslimer for fred' fra moskeene i Hvidovre var også taget til Christianshavn for at hjælpe til med at samle ind på volden, sammen med Christianshavnerne, for at få en mere ren by.

**Smukkere vejr fås ikke**  
Foråret havde samtidig valgt at komme netop denne dag, så folk endte med at gå rundt i T-shirt, solbriller og brede smil, mens de samlede "alt godt fra havnen" i deres skraldesække.

**Og det pyntede skam...**  
En ung far (der nok mest var ude at samle affald for give sin lille dreng nogle gode vaner) sagde: "Jeg gik en runde bagefter for at se om man overhovedet kunne se forskel. Det kunne man sgu! Det var blevet rigtig pænt derude".

En engageret borger der

har boet på Christianshavn det meste af livet: "Det var sådan en dejlig dag i fællesskabets ånd. Overskuds-mennesker der laver overskuds-aktiviteter, man får champagnebobler af glæde indeni."

**Dagens høst:**  
Ca. 100 skraldesække hvoraf vi fik udsortert 20 sække til genbrug, som blev afleveret på den lokale genbrugsplads ved Christiania.

Tak til vores sponsorer: Lagkagehuset og KRÆMMERHUSET – og tak til vores samarbejdspartnere: Københavns Kommune, Christianshavns Lokaludvalg og Miljøpunkt Indre By – Christianshavn.

Venlig hilsen Miljøpunkt Indre By – Christianshavn & Miljøgruppen, CLU.



## 100 dage til Havnens Dag – et hav af gratis maritime oplevelser for hele familien



Havnens Dag: Sejlklubben Lynetten på Margretheholm Havn ved Refshaleøen gentager succesen.

Lynetten er én ud af de omkring 75 danske lystbådehavne, der om ca. 100 dage – lørdag d. 10. juni – åbner havnen for lokalbefolkningen i anledning af Havnens Dag. Der vil være et hav af gratis maritime oplevelser til alle aldersgrupper – både til vands og til lands. Det er anden gang, at Lynetten er med i den landsdækkende begivenhed, som sidste år trak mere end 3500 besøgende alene på Lynetten.

**Gratis aktiviteter for alle**  
Havnens Dag er for alle. Man kan gratis prøve en række forskellige aktiviteter i Lynetten Havn – både til vands og til lands. Blandt aktiviteterne til vands kan man fx komme ud på vandet i en sejlbad, en motorbad, en jolle, en kajak, på surfbræt eller på et 'stand up paddle-

board. Tag familien med ud på sejltur sammen med vore medlemmer, eller tag med ud på en lystfisketur. Og til lands kan man fx spise den klassiske havneisvaffel, smage lækre maritime retter og lade børnene tage en tur i en piratthoppeborg eller deltage i krabbevæddeløb, og der er ligeledes mange andre aktiviteter som skattejagt og udstilling om havnens tilblivelse

En af de gæster, der fik én på opleveren til Havnens Dag i fjor, var Frits Lyneborg:

"Jeg synes, det var skønt at deltage i Havnens Dag. Jeg var ude at sejle i en lille jolle, og det var super sjovt. Det var desuden nogle rigtig søde folk, som var her til at fremvise – og så var det oven i købet gratis."

**Gentager sidste års succes**  
"Vi er meget stolte af at kunne afholde Havnens Dag

for andet år i træk. Sidste års arrangement var en succes, så vi glæder os meget til at byde både nye og tidligere lokale gæster velkommen på havnen lørdag d. 10. juni og lover, at vi har en masse spændende aktiviteter klar til dem – både til vands og til lands," siger Klaus Sørensen, der er Lynette Havnens lokale Vild med Vand-tovholder.

**Bag om Havnens Dag**  
Havnens Dag er en del af projekt Vild med Vand, som Dansk Sejlunion og Foreningen for Lystbådehavne I Danmark (FLID) står bag. Projektet har til formål at gøre det lettere for danskerne at udleve sine maritime drømme gennem oplevelser i, på og omkring vandet i lystbådehavnene ved at åbne lystbådehavnene og gøre dem til lokalt samlingspunkt for oplevelser, fællesskab og vandaktiviteter for enhver smag.

**Havnen som lokalt samlingspunkt**  
Ole Nissen, der er havnefoged på Lynetten, kan i høj grad se perspektiverne i at gøre Lynetten til et lokalt samlingspunkt for oplevelser, fællesskab og vandaktiviteter for enhver smag.

"Vi tror på, at Havnens Dag kan være med til at vise vor lokale havns herligheder frem og få endnu flere til at få øjnene op for livet på vandet og i lystbådehavnen, hvor der er mulighed for gode oplevelser."



Ole Nissen, havnefoged

### Fakta om Havnens Dag

- Havnens Dag finder sted lørdag den 10. juni i p.t. 75 tilmeldte Vild med Vand-havne i DK
- De aktiviteter, der udbydes på Havnens Dag, er meget forskellige i de forskellige havne, og du kan prøve alt fra Stand Up Paddle til skattejagt, picnic på fjorden osv.
- Tema for Havnens Dag 2017 er "Åben Båd"-aktiviteter – dvs. kom ud og prøv at sejle, fx på et board eller i kano, kajak, robåd eller sejlbad – det er op til dig.
- Programmerne for de forskellige havne vil ligge klar til maj og vil blive vist på vildmedvand.dk
- Havnens Dag er mere end maritime aktiviteter. Der er også oplevelser til lands. Det kan fx være madmarkeder, maritime loppemarkeder, skattejagt for børn, jazz-koncert, hundeshow på havnen eller andre spændende aktiviteter.
- Alle er velkomne til Havnens Dag og aktiviteterne er gratis.
- Havnens Dag er en landsdækkende begivenhed, der afholdes af Vild med Vand-havne, som en del af deres engagement i projekt Vild med Vand.
- Havnens Dag blev første gang afholdt i 42 havne søndag den 29. maj 2016 – med mere end 60.000 besøgende i alt.

### Fakta om Vild med Vand

- Dansk Sejlunion og Foreningen for Lystbådehavne I Danmark (FLID) har sammen skabt projekt Vild med Vand.
- Nordea-fonden støtter projektet med otte millioner kroner og projektet løber frem til og med 2018.
- Formålet med Vild med Vand er at skabe oplevelser på havnen og på vandet for et bredt udsnit af den danske befolkning.
- Foruden selve Havnens Dag indbyder hver Vild med Vand-havn til forskellige typer af Vild med Vand-aktiviteter. Alle aktiviteter er åbne for ikke-medlemmer og vil blive markedsført lokalt.
- Vild med Vand-havnene ønsker mere åbenhed og gæstfrihed og står desuden bag den fysiske "Velkommen"-kampagne, som kan ses på Vild med Vand-havnene fra sæsonstart

Følg Vild med Vand på:  
[www.facebook.com/vildmedvand.dk](http://www.facebook.com/vildmedvand.dk)

Læs mere om projekt Vild med Vand på:  
[vildmedvand.dk](http://vildmedvand.dk)

**EIFFEL BAR**  
åben til 3 nat  
Wildersgade 58  
Tlf. 32 57 70 92  
[www.eiffelbar.dk](http://www.eiffelbar.dk)



# Markedsdage i Påsken



Sætter du pris på at gøre en god handel, hygge og socialt samvær med andre mennesker? Så er der både Skærtorsdag og Langfredag rig mulighed for netop dette, når der er markedsdage i Beboerhuset, med Lopper, Design og Kluns.

Christianshavns Beboerhus lukker dørene op for det markedsglade folk og der er stadig nogle få studepladser tilbage, hvis man vil sælge egne designs eller rydde ud i garderoben eller på loftet.

Det koster kun 275 kr. for en stand begge dage - man skriver til [lopper@beboerhus.dk](mailto:lopper@beboerhus.dk) hvis man vil sikre sig en plads.

Det foregår som sagt d. 13.-14. april, Skærtorsdag og Langfredag, fra kl. 12-17 begge dage.



Dit lokale byggemarked  
**VELKOMMEN TIL  
 STORE TOMAT DAG**  
 LØRDAG D. 6. MAJ KL. 10-18  
 INSPIRATION TIL URBAN GARDEN,  
 TOMATSUPPE OG DRIKKEVARER

Omsætningen denne dag går til Læger uden grænser

Gode tilbud på alt til haven

Økojord, økofrø, tomatplanter, blomsterpotter, redskaber og alt det andet.

Åbningstider: man 12-18, tir-fre 9-18, lør 10-18, søn 11-18  
 Telefon 32 54 79 24 **FØLG OS PÅ FACEBOOK OG INSTAGRAM**

# CHRISTIANSHAVNS BOGFESTIVAL 22.4

KL. 12-22 I HAL C PÅ HOLMEN

KØBEBILLET  
 UNDER  
 GARDIEN

OPLEV EN RÆKKE AKTUELLE OG ALSIDIGE FORFATTERE.  
 GÅ PÅ OPDAGELSE BLANDT VÆKSTLAGETS SPIRENDE FORLAG OG  
 LAD DIG OVERRASKE AF KREATIVE LITTERATURFORMER.

## PROGRAM

### HAL C, 1. SAL, BALKON KL. 12.30-18.00

- kl. 12.30: Morten Sabroe, *Love me Da*
- kl. 13.15: Kristina Stoltz, *Som om*
- kl. 14.00: Mich Vras, *Høbet*
- kl. 14.45: Anja C. Andersen, *En lille bog om Universet*
- kl. 15.30: Charlotte Jørgensen, *Færdige*
- kl. 16.30: Merete Fryde Helle, *Folkets skønhed*
- kl. 17.15: Morten Vittrup, *Argentineren*

### HAL C, 1.SAL, RUM 2 KL. 16-18

Workshop: Bibliotek på Poppen

### HAL C, STUEN, HALLEN KL. 12.-22

Boghandel/Skifter med over 30 stande.

Med landets mest interessante skønlitterære, lyriske og litterært eksperimenterende forlag.

### HAL C, STUEN, REDSKABSRUM KL. 12-20

- kl. 12.00: Oplæsning  
 - Poesi mv. ved Boghandel/Skifter
- kl. 18.30: Kælderlæsninger:  
 Victor Ovesen, Rasmus Rindkjær  
 og Johannes Bech Dalsgaard

### HAL C, STUEN, VED VANDET 20-22

First Flush - poesi og musik

### HAL C, FOYER 12-22

Poesiplakater

Byens Forlag og Café med salg af kaffe

Festival of Endless Gratitude - Bar hvor der kan købes vand, øl og vin

GRATIS  
 ENTRÉ HELE  
 DAGEN

HAL C / ARSENALVEJ 6 / 1426 KBH K / FB: @CHRISTIANSHAVNSBOGFESTIVAL



# Cashmere, kameler og den mongolske steppe

Mongoliet er mere end Djengis khan, hestevæddeløb og endeløse stepper. Kun få ved, at Mongoliets millioner af geder i dag leverer 15% af verdens cashmere, den fine bløde uld som for mange er synonym med luksus.

Det hele starter på steppen, hvor nomader i århundreder har levet et beskedent liv i pagt med naturen. Men alt er ikke som det var engang. Salget af cashmeretøj er steget eksplosivt de sidste 20 - 30 år. Modehusenes kamp om den fineste cashmere er hård, samtidig med, at nomader erstatter deres køer og får med geder for at få en del af gevinsten.

Flere geder truer den skrøbelige steppejord, der i forvejen er under pres pga tørke og klimaforandringer. Og vil man have en idé om, hvor slemt det kan gå, skal man blot se syd for grænsen til Kina, hvor store områder i provinsen Indre Mongoliet, der tidligere var frodige græsmarker, i dag ligger som ørken.

D. 9. april bliver der mulighed for at høre mere om denne problematik når Sofiebadet som led i deres Hamam dialog, holder et arrangement om Mongoliet og bæredygtigheden i cashmere. Undra og Henrik Thrane, der sammen driver netbutikken undarmaa.com vil fortælle om deres egne erfaringer i branchen. Undras opvækst på den mongolske steppe,

og den aktuelle situation i Mongoliet.

Samtidig vil de give deres bud på, hvordan dialog med leverandører og en ændret praksis hos nomaderne kan være en del af løsningen. Bl.a. er den fine uld fra yakokser og kameler blevet relevant for nomader og producenter, der ønsker et alternativ til cashmere.

Bæredygtighed er på dagsordenen i mange sammenhænge, og for Sofiebadet har det været en del af identiteten lige siden den gamle badeanstalt blev fredet i 2000. Herved lykkedes det at bevare en vigtig institution og tilbyde en ny spændende aktivitet på Christianshavn, bl.a. med en helt unik hamam. Også i den daglige drift fylder bæredygtighedstanken idet man bl.a. genbruger regnvand og har eksperimenteret med solceller.

Arrangement d. 9. april kl. 15 - 17 i Sofiebadet, Sofiegade 15 A - B, 1418 København K

Mail: [sofiesbooking@gmail.com](mailto:sofiesbooking@gmail.com), telefon 28 68 98 29



Bestil plads på [www.sofiebadet.dk](http://www.sofiebadet.dk).

Der er mulighed for at kombinere foredraget med et kurbad, hvilket koster 50 kr. Her anbefaler vi, at man starter kl. 13:00 senest.

Foredrag uden kurbad koster 50 kr. og inkluderer traditionel mongolsk te, og en rundvisning i kurbadet.

Læs mere om Undarmaa på [www.undarmaa.com](http://www.undarmaa.com)

Der vil være mulighed for at se og købe et udvalg af Undarmaas produkter ved arrangementet



## Christianias Museum

Åbner 1. april på skitseplan i Lopperbygning Midt, 3. sal, over GALLOPPERIET

### Uden fortid ingen fremtid

Kært barn har mange navne: Stadens Museum for Kunst, Christianias Museum, Civil Courage Museum, Museum for Civilt Mod, Fremtidsmuseum

Christianias Museum skal fortælle den utrolige historie om Fristaden fra plankeværkets fald i 1971, til den nuværende situation.

Loftet over Galopperiet, der skal huse Christianias Museum, er langt fra færdigrenoveret, men vi kaster os alligevel ud i det og starter den første visning lørdag den 1. april.

Vi ønsker at præsentere CA-nitter og udenstads gæster en foreløbig museumsmodel.

Udstillingen appellerer til at christianitter, CA virksomheder/foreninger og andre donerer ting, der har relation til Museet.

Christianias historie har dybe rødder. Det er både kunst, bygningskunst og håndværk, musik og aktioner, nye tanker og traditioner, forretning og filosofi.

**Intention**  
Galopperiet er det udstillingssted i DK med det største internationale publikum.

Museets intention på sigt er, at gæsterne bliver inspireret til at tage hjem og praktisere civilt mod og ansvar, i erkendelse af at et gennemnormalt, ensrettet samfund er kedeligt.

Sideløbende vises en 'skitse' til en gennemgang af Christianias Kunst- og Designhistorie.

Christianias Museum vil med sine udstillinger fortælle historien om det umuliges muligheder.

Hilsener fra Museumsgruppen og Gallop Group

GALLOPPERIET - NUTIDSKUNST OG CHRISTIANIA MUSEUM

Museet har foreløbig åbningstiderne lør. og søn. kl 14-16

## Christianshavnermilen 2017

Så er foråret på trapperne, og det er også et signal om at opstarten af den årlige motionsløbsserie Christianshavnermilen sker. Det er nu den 25. sæson Amager Atletik Club arrangerer dette meget traditionsrige

løb på Volden, Holmen og Christianshavn. Løbet har nu været afholdt i alt 166 gange, på den 7,532 km. lange rute, som svarer til en gammel Dansk mil.

Løbene samler normalt omkring 700-1000 deltagere

i alle aldre, køn og niveau. Som altid er der 12 forskellige aldersklasser, som er med til at motivere ikke mindst de mange "modne" motionister der deltager. Alle nyder den altid afslappede og hyggelige stemning der

er at finde omkring løbene.

Igen i år er "Green Mango" samarbejdspartner, som bl.a. udtrækker mange gavekort til Thai Restauranten i Torvegade.

Årets første løb finder sted mandag den 3. april kl. 18.30

for herrer og kl. 18.40 for damer. Og så er der ellers et løb i hver måned indtil oktober måned. Der er en samlet konkurrence hvor årets 4 bedste tider tæller med, så der er rig mulighed for følge sin form hen over året.

Tilmelding til hele serien koster 350 kr. for alle 7 løb, enkeltløb koster 70 kr. Tilmelding kan ske på løbsdagen på stedet som ligger lige ved Christmas Møllers Plads. Se yderligere info på [www.amageratletik.dk](http://www.amageratletik.dk)

Skolen for Tai Chi Chuan  
Chi shiania  
Siden 1991  
U gang og Tai chi for  
bøygendere og øvede  
Lars Ewe tlf 20 84 87 12  
[www.cnergivaerkestedet.eu](http://www.cnergivaerkestedet.eu)

  
**Høle Baren**  
CHRISTIANSHAVN  
Skøjteparatorer - Læderartikler - Væddeløbskøbing - Gravefog - 60. E. Skøjte  
Sundtvej 38 kl. 1401, København K.  
Tlf. 32204050 E-mail: [Yo@HoleBaren.dk](mailto:Yo@HoleBaren.dk)  
Hvad er på [www.holebaren.dk](http://www.holebaren.dk) eller Facebook Høle Baren Christianshavn

**LOVENKJÆR A/S**   
AUT. EL. INSTALLATØR - DETAILSALG - BELYSNING & EL-ARTIKLER  
**CHRISTIANSHAVNS LOKALE ELEKTRIKER**  
Torvegade 25 - Tlf. 32 57 25 25  
BESTIL VORES WEBSHOP [WWW.LYS-LAMPER.DK](http://WWW.LYS-LAMPER.DK)



# Finn Thorstein: 'det abstrakte' på Gallopperiet

Udstillingen "det abstrakte" er en følge af nogle vellykkede abstrakte malerier, der blev produceret i slutningen af 2015 og siden blev fulgt op af, hvad der blev til en serie af ensartede formater på finérbund.

Siden 1984 er mine abstrakte malerier blevet til sideløbende med mine episke, uden jeg har tillagt dem særlig betydning.

Denne gang fortjener de en udstilling for sig selv.

For at sætte lidt mere krydderi på udstillingen viser jeg samtidig eksempler på "kakkel malerier", dvs. mindre, kvadratiske malerier beregnet til at indgå i mønstre.

Da jeg flyttede på Christiania i februar 1977, havde jeg en samling af mine bedste collager med hjem fra Spanien.

Collagerne blev udstillet på Gallopperiet i efteråret '77, så udstillingen "det abstrakte" er på 2 måder et 40

års jubilæum.

Det er også en "fødselsdag-udstilling", da jeg fylder 75 i udstillingsperioden. Malerierne er til salg. Velkommen.

## Om Finn Thorstein

Jeg er en uafhængig og autotidakt kunstner, dog med forældre, der begge var professionelle billedkunstnere. Uddannet civiløkonom med afgangseksamen fra Handelshøjskolen, som HD'er i marketing.

Erhvervsuddannet i markedsanalyse og reklame.

I maj '68 forlod jeg en lovende karriere for at deltage i studenteroprøret i Paris.

Der var ingen vej tilbage og efter et skuffende ophold på Kbh's Universitet valgte jeg at sætte på billedkunst. Efter 3 udstillinger og flere skønne år på Mallorca vendte jeg hjem til København i 1976. Børnene skulle i dansk skole, ellers var vi nok blevet.

Det var en så deprimerende beslutning, at jeg var nødt til at flytte på Christiania i

foråret '77.

Dér var de Rige muligheder for skabende udfoldelse: Radio, skulptur, mosaik, foto, silketryk, teater, tekst, byggeri, udstillings-arrangør (Gallopperiet)...

Opretter i '84 Malerværkstedet omkring Laurie Grundts krokiskole.

Omfattende udstillingsvirksomhed i caféer, virksomheder og andre offentlige rum.

Medlem af kunstnergruppen "SYNTESE".

Fællesudstillinger med CA kunstnere i Amsterdam, Bologna, Bergen, Farum, Charlottenborg og med "CHRISTIANIA IN ART" i

Budapest, Vilnius, Dakar...

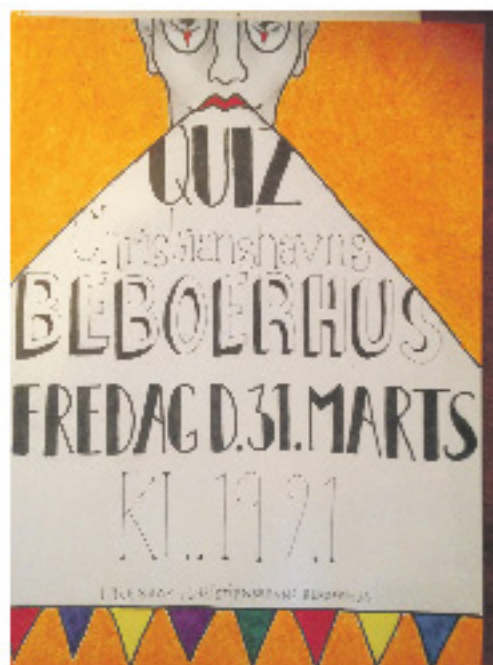
Dansk repræsentant ved Biennalen i Dakar, Senegal 2014

**Fernisering:  
Lørdag d. 1. april fra kl.  
15 VELKOMMEN!**



# Foråret er på spring

- og Beboerhuset har masser af spændende aktiviteter og koncerter klar til københavnerne



**Fredag d. 31.03, kl. 19-21** (gratis adgang og deltagelse)  
**BeboQuiz**  
Så er det på med quizhat og venner under armen når vi slår dørene op for den aller første BEBO-QUIZ! Tilmeld jeres hold og holdnavn (max 6 personer ca.) i baren inden kl. 19.00. Jeres quizmasters vil guide jer igennem aftenen, vi har forberedt forskellige runder med forskellige temaer af spørgsmål - alle kan være med og dyste om de meget spændende præmier til vinderne.

Det er en fredag - og det er en klart god måde at starte din weekend på!

Jespers køkken til et interaktivt studie hvor de første sange blev indspillet. P6 og P3 barometeret tog godt imod singlen: Become The Dead.

Siden da har produceret bag Vinnie Who og Jacob Bellens hjulpet til og resultatet er Death Machines andet album Cocoon der udkommer 29. April. Første single af samme navn er ude d. 10. Februar.

**Onsdag d. 12.04 kl. 21.00**  
**Anders Mathiasen / Syvende og Sidst / Mute Swimmer**  
Anders Mathiasen  
Er sangskriver, sanger, tekstforfatter, guitarist og

lydkunstner. Han spiller i Vessel og Murder og laver diverse solo- og tværgående projekter i eget navn. I eget navn er musikken primært - hvis ikke udelukkende - instrumental. Her afsøges tonale og klanglige relationer og intervaller gennem minimalistiske kompositioner og improvisation - ofte med klaveret som instrumentalt omdrejningspunkt. Musikalsk grænsesøgende med et overvejende meditativt lydbillede der bærer præg af og kalder på fordybelse.

**Syvende og Sidst**  
Syvende og Sidst er et stemme ensemble, som har ophav i forskellige kunstneriske discipliner: Billedkunst, dans, musik, skuespil og psykoterapi. Syvende og sidst undersøger kollektivet, improvisation og de muligheder og begrænsninger, der mødes her. Metoden 'midlertidig leder' bruges til at skiftes til at komponere og arrangere stemmebårne værker, der veksler mellem strammere komponerede lydbilleder og sprudlende improvisationer.

Igennem de sidste fem år har lydene af korets individuelle og fælles krop været udgangspunktet for ensembles nysgerrighed.

**Mute Swimmer**  
Engelske Mute Swimmer har til daglig base i Berlin, men han har også skabt sig

et navn i Danmark med sine stærke sange, litterære tekster og intense performance. Centrum for sangene er en tilbagevendende refleksion over den til tider absurde relation mellem musiker og publikum. Selvom udgangspunktet med guitar og vokal kan forekomme traditionelt, så udfordrer Mute Swimmer både sig selv og publikum i helt nye retninger ved sine performances.

**13.04 og 14.04. Skærtorsdag og Langfredag, kl. 12-17 begge dage,** (Gratis adgang)  
**Markedsdage i påsken** med Lopper, design og kluns.

Traditionen tro, inviteres I alle til markedsdage i Københavns hyggeligste kulturhus over Påsken. Gør et kup og prut gode priser hjem i varme og indbydende rammer. Der sælges kaffe, øl, vand og kage til meget rimelige priser - så også de tørstige og sultne kan få stillet deres lyster. Der er fortsat ledige boder kontakt Beboerhuset via: lopper@beboerhuset.dk - pris for en bod i to dage er kr. 275.

**Fredag d. 21.04 kl. 21.00**  
**André Rostrup og Vandreår**  
André Rostrup vil denne aften være alene på scenen og spille et større udvalg fra hans repertoire, der



spænder over fine ballader så vel som det mere punkede og fandenivoldske. De danske tekster står i centrum med tekster om svære relationer, venskaber, kærlighed, udlængsel, rodløshed og skeleter i skabene.

Nogle kalder ham en ny Johnny Cash, det gør vi ikke, men vi lover, at der nok skal være smæk for skillingen og gode tekster. I Vandreårs sange vokser poetiske og personlige fortællinger frem. Musikken viderefører arven fra folk-legender som John Fahey og Nick Drake, og omplanter den i den danske sangtradition med nik til sangskrivere som C.V. Jørgensen og Sebastian. Hovedkraften

bag Vandreår, der eksisterer i forskellige konstellationer, er den 28-årige guitarist og lyriker Victor Ovesen, hvis solokoncerter byder på gribende ærlig og nærværende levering, og sydende fingerspil.

*Bruno Leal*





# Elisabeth af Böhmen og Descartes



I anledning af kvindernes internationale kampdag den 8. marts havde Christianshavns Bibliotek inviteret Stig Dalager til at fortælle om sin seneste roman "Kvinde i et århundrede" en historisk roman om Elisabeth af Böhmen.

Moderator og filosof Malene Trock Hempler holdt Stig Dalager på sporet ved at stille relevante spørgsmål til bogens temaer.

Ulla Henningsen - skuespiller, læste afsnit fra bogen.

Kvinde i et århundrede er en filosofisk roman om den tyskfødte Stuart-prinsesse Elisabeth af Böhmen, en af Europas første kvindelige filosoffer, og hendes forhold til den franske filosof René Descartes. I deres indbyrdes forhold og brevveksling bliver flere af de idéer og tanker sat på ord, som helt frem til i dag præger vores forestillinger om, hvem vi er. Forholdet mellem de to

er i romanen præget af venskabelige og erotiske, men uforløste følelser.

Mange, især kvinder, var mødt frem for at høre om den noget usædvanlige kvinde,

som også mestrede dialogens kunst, en potentiel mangelvare i nutidens debatter.

Tekst og foto: Bo



## Christian Schmidt-Rasmussen med J&K, Ulla Hvejsel, claus ejnar, Kristian Byskov: Den sejrende Ikaros

8. april - 28. maj 2017

Fernisering d. 7. april kl 17-20

Midtvejsfernisering 5.5. kl. 17-20

I hænderne på den danske billedkunstner Christian Schmidt-Rasmussen omdannes Overgaden 1. sal til et teatralisk rum, hvor forestillinger, performances, skuespil og andre dramaturgiske sammenblandinger vil finde sted.

Med udstillingen Den Sejrende Ikaros omdanner billedkunstner Christian Schmidt-Rasmussen Overgaden førstesal til et spektakulært og overraskende kunstner-teater. Den Sejrende Ikaros er en to-delt udstilling, der byder på en opførelse af Christian Schmidt-Rasmussens tekst af samme navn samt en scenografisk ramme for kunstner-teaterfestivalen OVERMOD, som Schmidt-Rasmussen realiserer i samarbejde med kunstnerne J&K, Ulla Hvejsel, claus ejnar og Kristian Byskov.

I sin helhed præsenterer udstillingen kunstnerens personlige interesse for en kunstform, der på én gang adskiller sig fra den klassiske teateropsætning, men også fra den perfor-

mancekunst, som kunstscenen de sidste årtier i vid udstrækning har været vidne til. I udstillingsrummet vil publikum desuden opleve scenografiske elementer og forskellige former for kunstneriske udtryk, hvor fundne objekter, tekstiler, relieffer og collager blandt andet indgår.

Schmidt-Rasmussen, der primært er kendt for sine farverige og eksplosive malerier, bidrager selv med en række opførelser af skuespillet "Den sejrende Ikaros" - en dagbogslignende samfundsfrustration om magtesløshed og flygtningekriser. Skuespillet finder sit udgangspunkt i den såkaldte flygtningekrise, hvor vi kunne følge en stor gruppe mennesker vandre på E45 i foråret 2016.

Det teatraliske indhold udfolder sig foran et større paprelief, der forholder sig rimeligt frit til teaterstykket samt et antal fritstående papfigurer, som skal repræsentere "personerne" i stykket.

Herudover deltager de fire inviterede kunstnere og

kunstnergrupper med nye teaterstykker, der udgør kunstner-teaterfestivalen OVERMOD. J&K præsenterer os for objektteater, der nedbryder barrieren mellem de levende og ikke-levende former. claus ejnar opfører stykket "portræt af en kunstner", der omhandler kunstnerens umådeligt ukomfortable og irriterende rolle, som han gennem årene har bygget op omkring sig selv som en midaldrende mand der har udsigt til et drivhus i Vejle. Ulla Hvejsel opfører "Røven" - hun sætter røven på spil i en quiz om dumhed, dens historie, muligheder og faldgruber. Kristian Byskov bidrager med et teaterstykke med musik, som omhandler cyborgs, tværartslig empati og hvad et monster er.

Trods deres vidt forskellige karakter rejser forestillingerne - i forening med Schmidt-Rasmussens Den Sejrende Ikaros - grundlæggende spørgsmål om, hvad mennesker, informationer og liv er for størrelser.

Christian Schmidt-Rasmussen (f. 1963) kuraterer udstillingen, er billedkunstner og bosat i København. Han arbejder hovedsageligt med maleri og poesi og er uddannet på Det Kongelige Danske



## Min Odyssé

Tilde Knudsen, Asterions Hus, solo med en forrygende forestilling på Teaterøen

Frem til den 8. april leverer Tilde Knudsen en pragtpræstation, som skuespiller og danser i forestillingen "Min Odyssé". Det foregår i Asterions Hus på Teaterøen nærmere bestemt Magnetet, som ligger yderst på Refshaleøen.

I 60 minutter er Tilde Knudsen alene på gulvet, som omsluttet af en enkel stolerække, hvorfra publikum ser skuespillet og dansen samt øvrige tilskueres reaktioner. Hun leverer en fysisk forestill-

ing, der kan spilles hvor som helst, for hvem som helst - når som helst, fortalt med krop og stemme - enkelt og sprudlende. "Min Odyssé" er en personlig fortælling om, hvordan det er at være en kvindelig Odysseus på rejse rundt i Europa fra Skt. Petersborg til Lesbos. Kunstneriske søvel som menneskelige oplevelser i nord og syd bliver i denne forestilling tolket og set fra et personligt perspektiv.

tekst og foto: Bo

55°41'47"N  
12°36'46"Ø





# Lidt af hvert – og lidt godt

Ku der stå over døren til mit køkken. Det ska være varieret – og det ska være godt. "Lidt" går ikke på portionernes størrelse – for man ska gå så mæt fra bordet, som man har lyst til.

Forleden faldt jeg – i et

og røg i en hed ovn. Samme vej med den afbrunede mørbrad, dækket med baconstrimler. Da kartoflerne sku ha ca ¼ time, den afbrunede mørbrad ca. 15 minutter + træketid, passede det perfekt sammen. I mellemtiden

træk en god rødvin op. Til dette er min favorit Côtes du Rhone eller Bourgogne, lidt efter saldoen på bankbogen.

Og så er det jo snart påske. Den falder ret tidligt i år – så der er næppe påskelam

en opbagt melsovs, smagt til med rigelig fiskesennep, så det river i næsen. Heri plumpes de pillede æg. Brød, øl og brændevin på bordet. 3-4 æg pr næse – og alle bliver mætte.

Jeg plejer at variere begreberne lidt. Starter en 13 dage i forvejen, hvor jeg køber et par bakker brødkarse, som – under rigelig vanding – får lov til at stå og vokse sig stor og fuld af smag i vindueskar-men.

De pillede, hårdkogte æg hører også til. På dagen sprødsteiges nogle rundhåndede skiver af kvalitetsbacon (og kvaliteten betyder her alt for smagen) og drypper af på bagepapir. En 4-5 skiver pr. deltager. Lav igen din opbagning på smeltet smør, mel og mælk. Det fungerer bedst med sødmælk. Smag til med rigeligt sennepspulver (det skal være stærkt), salt, sød hvid hedvin – til der er balance i smagen. Server æg, sauce, bacon, brødkarse og et godt brød, så hver kan anrette sin tallerken efter smag.

Hertil kan drikkes øl og snaps – men en kraftig, tør hvidvin gør sig også.

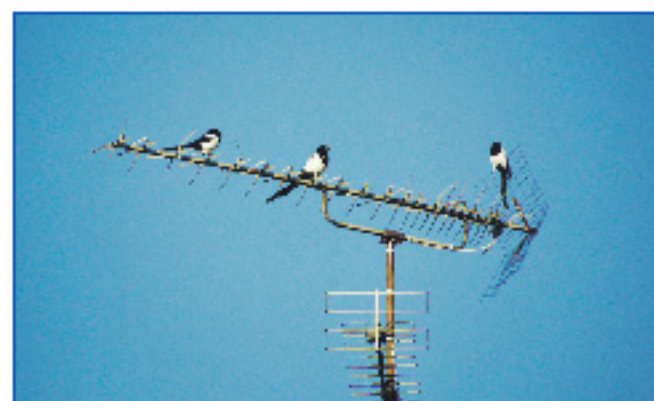
Bon Appetit!  
Md. M



supermarked – over et stykke kronrymmerbrad til en rimelig pris. Det kom med hjem. Ligeså nogle tørrede Karl Johan-svampe, der straks blev sat i blød. Nogle små kartofler blev vendt i olivenolie (rigtig ekstra jomfru), drysset med rosmarin, timian og salt

svitsede jeg de oplødte svampe i smør sammen med finthakket challoetog. Salt og peber, et godt skvæt portvin, kog ind med piskefløde. Skyl nogle stenfri, søde druer og gør ditto med noget vårsalat. Op på tallerkenerne (se billedet) og

– eller også er de ikke til at betale. Men en traditionel ret langfredag er "skidne æg". Idéen var, at de hårdkogte, malede hønseæg, der har pyntet (og børnene måske leget "trille æg" med) også skal spises. De kan laves old school. I så fald laver du



Når morgensolen viser sig smukkest, sidder der som regel et antal skader, og varmer næbbet på Beboerhusets antenne.  
Afs Mortan Konoy Jakobsen

## Rådgivere giver seniorer en ekstra hånd

Rådgiverne hjælper ældre med alt fra betaling af regninger til at finde en besøgsven. Og til stor tilfredshed blandt de ældre viser evalueringen.

Der kan være mange spørgsmål i takt med, at

Udover at kunne ringe telefonisk til en rådgiver kan rådgiveren også tage ud til borgeren i borgerens eget hjem. Sundheds- og Omsorgsborgmesteren i Københavns Kommune Ninna Thomsen (SF) er glad for, at



## Granhøj Dans "Rethink Fuck"



Den verdenskendte danske koreograf Palle Granhøj har sagt farvel til Aarhus midt i, at byen er trukket i det kulturelle festtøj som årets europæiske kulturhovedstad under titlen RETHINK.

Det er et "øjeblikks-portræt", der er skabt på baggrund af et akut behov for at få udtrykt ophobede følelser. Palle har "gentsænkt" ud-

valgte scener fra tidligere forestillinger og sammensat dem på ny samt tilføjet et par nye scener. Til at hjælpe sig på scenen har han med-

bragt sin "musikalske muse", sin "lidenskabelige muse" og sine to dæmoner – en mandlig og en kvindelig.

Der spilles på Teater-øen, Magneten, den 1 til 4. april. Lørdag kl. 14 og søndag kl. 16 og mandag/tirsdag kl. 19.

alderen stiger. Og for at støtte de ældre borgere bedst muligt har Københavns Kommune og Røde Kors Hovedstaden siden januar 2015 kørt projektet 'Rådgivning for Seniorer'.

Tilbuddet er målrettet ældre, der har brug for lidt gode råd og støtte i hverdagen. Blandt andet i forbindelse med bolig, flytning, økonomi, ensomhed og hverdagsliv.

"Jeg kan tydeligt se, hvilket behov der er, og vi kan nå ud til mange flere. Det er jo nogle af de mest sårbare og udsatte ældre, vi når. Det er jeg slet ikke i tvivl om", siger Mona Ulsted, der er udviklingskonsulent og har arbejdet med 'Rådgivning for Seniorer' siden projektets start.

Mona Ulsted forklarer, at modtagerne af rådgivningen typisk er økonomisk udsatte, har aldersbetingede funktionsnedsættelser, står i akutte omstændigheder (sygdom, dødsfald) og har svagt netværk.

75 % er tilfredse med rådgivningen Røde Kors Hovedstaden lavede i december 2016 en evaluering af projektet. På det tidspunkt havde 480 borgere henvendt sig for at få hjælp, og 75 % af de adspurgte i evalueringen var tilfredse med rådgivningen.

mange af de ældre i evalueringen fortæller, at de føler sig mødt, lyttet til og taget alvorligt.

"Det er rigtig dejligt at se, at tilfredsheden med Røde Kors' tilbud er så høj. Formålet med rådgivningen er ikke, at den skal gå ind og erstatte kommunale tilbud. Røde Kors' tilbud er et værdifuldt supplement til den kommunale ældrepleje. En af målsætningerne i Københavns ældrepolitik er, at alle medborgere i København – unge som gamle – skal kunne bringe deres ressourcer i spil hele livet, til glæde for sig selv og andre", siger Ninna Thomsen.

Frivillige kræfter Rådgiverne i projektet er frivillige. Typisk har rådgiveren socialfaglig baggrund eller faglig viden om privatekonomi. Men ren interesse for rådgivning er også tilstrækkelig.

Projektet kører indtil 31. december 2017.

Hvis man vil høre mere eller melde sig som frivillig rådgiver, kan man kontakte Mona Ulsted på mona.ulsted@rodekors.dk.





Afstanden



Øjenkontakt

I uge 6 arbejdede også eleverne på Døttreskolen med emner, der havde relation til "Sex og Samfund", og både klasser og hold arbejdede med temaer, der passede til netop dem. På overbygningens fotovalghold havde eleverne valgt at fokusere på temaet **KØN**, hvilket man her kan se nogle spændende fortolkninger af. Elevernes rammende billedtekster giver beskueren et godt fingerpeg i retning af de bagvedliggende tanker, vinklinger og problemstillinger.



Tom  
(Man kan netop skimte ordet 'tomt' på den gule væg).

# Fotofordybelse



Det ulige.



Den kvindelige 007

Tekst: Ch. C.  
Fotos: Elever  
på CD's foto-  
valghold.

## Aktivt Pensionistliv

Samlingspunkt Indre By, som er et kulturelt værested for pensionister i København, har været på spændende ture som Brønnums hus, Sømandshjemmet, Bestellers teaterforestilling "Heksejagt", udstilling om skibet Jutlandia, besøg af politikere mv. Derudover byder Samlingspunktet på nyopstartet malerworkshop, patchwork/håndarbejde og filmproduktionsgruppe. Følg med og se vores spændende aktiviteter på vores hjemmeside [www.samlingspunktindreby.dk](http://www.samlingspunktindreby.dk)

Mette V,  
Christianshavner



Billederne er fra et besøg på Ehlers kollegium i Store Kannikestræde.



### Foredrag ved kulturhistoriker Tommy P. Christisen

Om Christianshavns og Amagers første militære og civile industri. Om trædemøller, dampmøller- og maskiner, kemisk industri i form af olie fremstilling, sæbesyderi og kunstgødning, rebslageri, væveri.

Om tyske, engelske og nederlandske indvandreres betydning for Danmarks industrialisering ved indførsel af ny viden og teknologi.

Bogen kan købes efter foredraget.

Christianshavns Bibliotek –  
Dronningensgade 53

Torsdag den 6. april kl. 19

Arrangeret af Christianhavns  
Lokalhistoriske Forening & Arkiv

**Cibi e Vini**

Torvegade 28 III./fax: 3257 7798





## Burnin Red Ivanhoe - 50 Års Jubilæum - på Loppen

Onsdag d. 12.04. kl. 20.30

I 2017 har Burnin Red Ivanhoe været et fast begreb i dansk musik, i 50 år. Altid genkendelig, altid udtryk for en bestemt måde at gå til musikken på, en unik lyd, en særlig holdning til det at spille musik for publikum... I begyndelsen hed det syre-rock. I dag er det en del af kulturarven.

Efter forskellige tilløb henover efteråret og vinteren stod Burnin Red Ivanhoe på scenen første gang den 22. maj 1967. I årenes løb har Burnin Red Ivanhoe siden

stået på scenen mere end 1.000 gange. Udover i Skandinavien har de været i UK, Tyskland, Frankrig og Indien. De har spillet koncerter og været på koncertturneer med blandt andre Uriah Heep, Incredible Stringband, Jimi Hendrix og Black Sabbath. Ud over et større antal piratudgivelser og opsamlingsplader har de indspillet og udsendt 11 albums, hvoraf flere indgår i enhver rockentusiasts grundsamling. Debutalbummet "M144" har således status

som ét af nyere danske musiks betydeligste udgivelser.

Med sange som "Ivanhoe i Brøndbyerne", "Tingeltangel manden" og "Gong-Gong, the Elephant Song" på programmet spiller Burnin Red Ivanhoe sig lige ind i tre danske generationers musikalske hjerter. Repertoiret er desuden styrket med et overbevisende sæt nye numre foruden med genoptagelse af nogle rigtig gamle, som ingen hidtil har hørt live.

## Christianshavnerpigen Katinka albumdebuterer

Det Steppeulv- og Karrierekanonen-vindende band er klar med deres første album. På "Vi er ikke køn nok til at danse" tumler de med at finde sig til rette i voksenlivet og egen utilstrækkelighed.

Forsangeren Katinka skriver hudløst ærligt. Hun kredser om sine mangler og sine savn og sit håbefulde, men ofte knuste hjerte. Simpelt hen om at vakle i mødet med voksenlivet og omverdens krav. Sangene er væltet ud af hende på alt fra Knippels Bro til en jazzklub i Budapest.

"Jeg får det altid skidt, inden sangene kommer. Min krop bliver fyldt op, og jeg må tømme det ud på papiret. En af mine yndlingsforfattere, Herta Müller, siger, at hun har så uhyggelige følelser, at hun kun kan overleve det, hvis det kommer ud. Ellers bliver hun ædt op indefra. Det kan jeg - uden sammenligning i øvrigt - godt genkende.", udtaler forsanger Katinka Bjerregaard. Omkring de åbenhjertige sange ligger Simon Asks nysgerrige produktion, som

søger rundt i feltet mellem elektronisk programmering, håndspillede instrumenter og utraditionelle virkemidler som en støvsuger, et hårsprønde og en kaffekande.

"Jeg håber, at man med Katinka får en umiddelbar følelsesreaktion, og når man dykker ned, finder man derudover en masse detaljer. Det elektroniske giver en klarhed, mens de organiske instrumenter har en nerve, man ikke kan lave digitalt. Samtidig er det en klar am-

bition ikke at lade os fange i en genre. Vi lader hver sangs følelse diktere retningen - og så går vi helt ud ad den tangent," siger Simon Ask.

Den 31/3 udkommer Katinka's debutalbum "Vi er ikke køn nok til at danse". Den 22/4 (Record Store Day) udkommer debut EP'en "I Røntgen" for første gang på vinyl - sammen med EP'en "Lufthuller" hvis første oplag er udsolgt.



## Restaurant 56' får selskab af Noma yderst på Refshalevej

Det nye boligkvarter Margretheholm får større udvalg af restauranter, når Noma har bygget og indrettet sine nye lokaler nær Krudtløbet. 56' har tidligere haft lokaler i Frederiks Bastion længere inde ad på Refshalevej, men flyttede helt ud til Krudtløbet for flere år siden, og nu får man Noma i nærheden.

Placeringerne er så langt ude, at de ikke i så høj grad bliver påvirket af den vilde bilkørsel på Refshalevej, som er søgt dæmpet med fartdæmpende foranstaltninger på tværs af den vejbane, der er under gradvis asfaltering af vist nok i officiel karakter. Jeg brugte tidligere Refshalevej som returvej til Christianshavn

fra ture til Refshaleøen men holdt op med det efter et par gange at være ramt af sidespejle på udadkørende biler, hvis førere tog højrefrafik reglen meget bogstaveligt og ikke veg for fodgængere i vejens indre side.

Det var og er ellers en smuk strækning med havnevand og Holmen tæt på. Tidligere var der også tætte sivområder langs vejen. De gav plads til et rigt fugleliv. Nu er stranden mod Holmen næsten helt ryddet for sivene, som har givet plads for en sandstrand til badere og en langstrakt vildtvoksende lystbådehavn langs hele vejen ind til Dyssebroen og Spejdermuseet. En del af fartøjerne er for længe sunket til havnens bund,

medens andre ser synkeferdige ud. Mange af de øvrige glasfiberbåde synes at have en alder, hvor en skrotpræmie burde hjælpe dem over ophugningens økonomiske problem. Problemet er måske, at havnen ikke er nogen rigtig havn men blot en privatisering af søterritoriet foretaget spontant og uden erstatning til det offentlige, hvis forskellige myndigheder ikke kan bestemme sig for, hvis ansvar dette civil- og militære farvand er.

Men den officielle økonomi strækker sine tentakler også ud ad Refshalevej med nyindførte parkeringsrestriktioner. Som det måske kan blive vanskeligt til farligt at håndhæve naboskaberne taget i betragtning.



Et af de smukke skibsvrag i sneedigergraven på ophugningsstrand!

tekst og fotos:

OWU



Mon NOMA bevarer graffiti som del af sit Brand?

## KAFE FALKEN

Christianshavnerens stamværesthus



- \* Billard
- \* Øl/vand kr. 17,-
- \* Alm. spiritus kr. 17,-
- \* Rygning tilladt
- \* Åbent kl. 9.00- 01.00

Prinsessegade 20 Tlf. 32 57 64 56

## Frisør

# OZON

Peter Thorup Dronningensgade 45

## 32 54 58 60

BIGGS & VILSBOE FORRETNINGEN  
181A NØRRE LØVEGÅSE  
1100 NY CARLSBØG 05 27 45

En smuk og velsig øjeblik  
Aftale træffes gerne i Derss hjem

Løjsgade 6 - 2300 København S  
www.infobeskrivelse.dk  
Pernille Gjedemose@info-beskrivelse.dk



Allan Nielsen





## Loppen - Rah Digga (USA)



søndag d. 09.04. kl. 20.30

## Musik i Verdensklasse

Her den 19. Marts havde Sofies Jazz Klub besøg af sangerinden, jazzdivaen mm Sinne Eeeg. Sinne har altid været en meget talentfuld og dygtig sangerinde . men der sker noget: Det mærkes tydeligt, at Sinne i stedse stigende grad bevæger sig på Verdens rigtig store scener og herved har fået den rutine, det overskud, der gør, at hun virkelig kan slippe talentet løs. Hun er i en hård branche – på det topniveau, hvor hun nu bevæger sig. Men talentet, sikkerheden og charmen skal nok række, Og så må vi være glade for stadig at kunne opleve hende her – i vore ret uprætentiøse omgivelser. Hun blev akkompagneret af den garvede pia-

nist Jakob Christoffersen, der kan alle de licks, man kan tænke sig – og som med stor indfølelse lægger dem lige det rigtige sted. En stor oplevelse!

**Tys, Tys, I må (næsten) ikke sige det til nogen: Men Det Hemmelige Big Band gæster os 2. April.** Hvorfor, de er hemmelige, fortæller de nok selv. Så kom og få historien. Men kom også og hør et af vore sædste og mest etablerede jazzensembler. Et festligt, råsvingende Big Band er ikke hverdagskost. Det er svært at samle, svært at finde plads til og kræver megen god vilje fra alle parter for at få det op at

stå. Men her er det – ubrudt i den store tradition. Og det er på Sofiekælderen kl. 15. Begrænset plads (musikerne skal jo også være der), så kom i god tid. Dørene åbnes 1430.

På Gensyn  
sofie.

Det Hemmelige Big Band



## Jørgen Teller på Sofiebadet



Sofiebadet i Sofiegade har inviteret guitarist, komponist og poet Jørgen Teller til at kuratere en hel række koncerter i de unikke baderum igennem hele 2017.

Der lægges ud med 2 sonda-

gskoncerter hhv d. 23 og 30 april

Programmet vil fokusere på møder mellem akustiske instrumenter og ny elektronisk musik.

D. 23. april kl. 16.15 Søren Gorm & Jørgen Teller - kontrabas, akustisk guitar og live electronics

Christianshavneren Søren Gorm er et af landets største begavelser indenfor ny de-

konstruktion, contortion-præget kontrabas-teknik.

I mødet med Jørgen Teller vil de ur-opføre værker hvor deres instrument møder et unikt elektronisk modspil i det resonerende rum.

D. 30. april kl. 15.15 NYRE TRIO ved: Kristian Tangvik, Jørgen Teller & Jonas Johansen - tuba, akustisk guitar, perkussion og live electronics.

Nordmanden Kristian Tangvik er et af den bedste unge legende musikere i landet. I mødet med den internationalt anerkendte christianshavner Jonas Johansen og Jørgen Teller vil der fokuseres på akustiske duetter der sættes i relief af enkelte elektroniske indgreb og forvandlinger.

Ved hver koncert-start opfører Jørgen Teller en solo på en smuk gammel Levin #116 han først stiftede bekendtskab med under et ophold på Skrova Fyr ved Lofoten i 2016. "Levin Takes" er en plade han indspillede dér.

KØBENHAVNS BACHKOR  
OG ØRKESTER

## J.S. BACH JOHANNES- PASSION

VOR FRELERS KIRKE, CHRISTIANSHAVN  
LØRDAG DEN 1. APRIL KL. 15

HOLMENS KIRKE, KØBENHAVN  
SØNDAG DEN 2. APRIL KL. 20

MATHIAS HEDEGAARD, EVANGELIET OG TENOR  
JAKOB BLOCH, JESPERSEN, JESUS  
LISE BECH BENDIX, SOPRAN  
NANA BUGE RASMUSSEN, ALT  
STEFFEN BRULIN, BAS

ØRKESTER I SAMARBEJDE MED  
ORIGINALERNE OPS

JAN SCHEERER, DIRIGENT

ENTRÉ 200 KR.  
STUDERENDE 100 KR.  
UNDER 16 ÅR: GRATIS ADGANG

ILLUSTRATION AF POLITIKEREN, BILLETTER OG BLADER PÅ HJERDET



mange flere.

Rah Digga er en amerikansk rapper fra New Jersey. Hun er medlem af Busta Rhymes Flipmode Squad og er en yderst skildet rapper. Hun begyndte sin karriere i gruppen Outsidaz og blev opdaget af Q-Tip (A Tribe Called Quest), som introducerede hende til Busta Rhymes, hvorefter et langt samarbejde og venskab begyndte. Siden da har hun haft en lang og produktiv karriere og har bl.a. også samarbejdet med Bahamadia, Beyoncé, Wyclef Jean og

1990-2000-tallets Hip Hop sære havde ikke været det samme uden Rah Digga! I 2000 udgav hun det anmelderroste album "Dirty Harriet" med gæster som Busta Rhymes og Eve. Hendes singler "Imperial" og "Break Fool" toppede "The Hot Rap Singles" hitliste i USA, hun vandt BET Hip Hop Award for "Touch It (remix)" og er blevet nomineret til intet mindre end fire BET Awards, to BET Hip Hop Awards og to MTV Video

Music Awards.

Rah Digga har altid været en meget tung og erfaren rapper og er som artist ofte med når Hip Hop historie bliver fortalt. Hun er anerkendt i VICE's store bog "History of Hip Hop" og Paul Edwards "How To Rap", og er let genkendelig på sin ru mørke basstemme. Når Rah Digga gæster Loppen i April, er det hendes første gang nogensinde på scenen i Danmark!



Christianshavns Kanal  
Radio Bluestime  
Hver mandag 18-19.30  
98,9 mhz og 98,8 hyb.

[www.ch-radio.dk/netradio](http://www.ch-radio.dk/netradio)

April:  
Mandag 3.4: Thomas' Blues Lounge.  
V/Thomas Melau.

Mandag 10.4: Jive news.  
Bl.a. om koncertaktuelle Junior Watson.  
V/Dr. Jive.

Mandag 17.4: Vi holder påskeferie.

Mandag 24.4: Panild kigger på festivaler.  
V/Troels Panild.

Summertime er over os. Vi vender tilbage mandag den 4. september. I mellemtiden – keep the blues flame alive.  
MHV. Dr. Jive, Thomas og Troels.





## Returpakke

“den er heller ikke særlig køn”, sagt af en metrorejsende en tidlig fredag morgen

Foto: Bo

## Nyt fra Lokalrådet

April 2017

Christianshavns Lokalråd, som nu er et aktivistforum, har fortsat god fokus på, hvad der sker i vores bydel. Vi har alle Lokalrådets levereår haft fokus på trafikken, især igennem Prinsessegade. Desværre er det trafikale kaos i gaden et meget kedeligt eksempel på, at Lokalrådet nok er blevet hørt, men at andre, mere betydende?, kræfter har haft større indflydelse.

Den uhindrede kørsel gennem gaden og igennem Holmen har givet en øget trafik, men vi har stadig ikke fået lov til at se de trafikmålinger, som Teknik og Miljøforvaltningen har foretaget i løbet af 2016.

Busslusen blev nedlagt i 2016, men christianshavnerne blev lovet, at vi, gennem trafikmålingerne, ville få fremlagt konsekvenserne. Samtidig er de trafiksaneringer, som blev vedtaget i Teknik og Miljøudvalget, gennemført – så der vil nok ikke ske mere, selvom man vil kunne konstatere, at der fortsat vil være store konsekvenser ved busslus-

ens nedlæggelse?

Christianshavns Lokalråd har også støttet den store modstand imod at opsætte en stor lysende reklamestander på Torvet. Vi synes, at denne placering af reklamestanderen lige foran opgangen fra Metroen, er en hån imod det store arbejde, der er gjort for at renovere Torvet. Der blev dengang især fokuseret på, at der skulle være plads til alle, hvorfor der netop ikke skulle opstilles for mange elementer rundt omkring på Torvet.

Heldigvis er der andre borgere i vores bydel, som synes, at den reklamestander bare ikke hører til på vores Torv.

Forleden aften forsøgte en gruppe beboere at pakke reklamestanderen fint ind med brunt papir og med pink gavebånd. Det blev ikke den mest elegante indpakning, som en af gaveindpakkerne sagde, men til gengæld blev indpakningen grundig, og der blev sat et stort skilt på begge sider med teksten



Retur til Kommunen”.

Næste dag viste det sig, at Kommunen heller ikke ville have den, måske efter at de havde pakket den op og set hvor grim den var?

Christianshavns Lokalråd kan kontaktes gennem formanden, Jane Lythans, på telefon 3254 9226 og du kan læse om Lokalrådet på [www.christianshavnslokalraad.dk](http://www.christianshavnslokalraad.dk)



MENU TO GO

NEM AFTENSMAD  
til 2 personer

2 stk. bøf, salat, kartofler samt sauce

Mandag-torsdag 99,-

Super  
**Brugsen**

Åbent alle dage 8-22